

**PROGRAM FUNKCJONALNO – UŻYTKOWY****MODERNIZACJA ISTNIEJĄCEGO BOISKA ORLIK**  
**WRAZ Z BUDOWĄ INFRASTRUKTURY SPORTOWEJ W SOKÓŁCE**

**INWESTOR:** Gmina Sokółka  
Plac Tadeusza Kościuszki 1  
16-100 Sokółka

**ADRES OBIEKTU:** Cz. dz. nr 2874 oraz 2111  
w Sokółce  
16-100 Sokółka

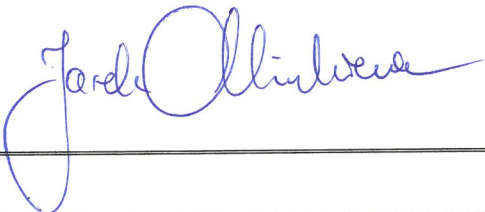
**OBRĘB:** 34 Sokółka- miasto

**JED. EWID.:** 201108\_4 Sokółka

**KAT. OB. BUD.:** Kategoria V – obiekty sportu i rekreacji

**IDENT. DZIAŁEK:** 201108\_4.0034.2874 oraz 201108\_4.0034.2111

**KODY ROBÓT**  
wg CPV: 71223000-5, 45212224-2, 45311200-2, 45314300-4, 45340000-2, 44000000-0,  
44190000-8, 44191000-5, 44192000-2, 44200000-2, 44210000-5, 44220000-8,  
44230000-1, 44800000-8, 45000000-7, 45343000-3, 45210000-2, 45400000-1,  
45420000-7, 45430000-0, 45440000-3, 45450000-6, 45453000-7

<u>AUTOR OPRACOWANIA:</u>	<u>PODPIS:</u>
mgr inż. arch. Jacek Minkiewicz	
Sokółka, dnia 14 / 02 / 2025 r.	

Strona tytułowa	str. 1
Spis treści	str. 2 - 3
Numery i nazwy kodów CPV	str. 4
I. Dane inwestycji	str. 5
II. Przedmiot inwestycji / Opis ogólny przedmiotu zamówienia	str. 5
2.1. Opis stanu istniejącego	str. 5
III. Zakres inwestycji	str. 5
3.1. Przebudowa oraz modernizacja istniejącego kompleksu sportowego	str. 5
3.1.1. Przebudowa boiska wielofunkcyjnego	str. 5 – 6
3.1.2. Przebudowa boiska do piłki nożnej	str. 6
3.1.3. Budowa bieżni lekkoatletycznej	str. 6
3.1.4. Budowa bieżni do skoku w dal	str. 6
3.2. Modernizacja ogrodzenia	str. 6
3.3. Modernizacja istn. zaplecza szatniowo- sanitarnego	str. 7
3.3.1. Odnowienie ścian zewnętrznych	str. 7
3.3.2. Wymiana zewnętrznej stolarki drzwiowej	str. 7
3.3.3. Wykonanie opaski wokół budynku	str. 7
3.3.4. Wymiana uszkodzonego okna	str. 7
3.3.5. Przebudowa schodów zewnętrznych oraz powierzchni utwardzonej	str. 7
3.4. Przebudowa ciągów komunikacyjnych (fragment)	str. 7
IV. Charakterystyczne parametry określające wielkość obiektu oraz zakres prowadzenia robót budowlanych	str. 8
V. Zakres opracowania projektu i robót budowlano- remontowych	str. 8
VI. Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia	str. 9
6.1. Lokalizacja obiektu	str. 9
6.2. Uwarunkowania formalno- prawne	str. 9-10
6.3. Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia	str. 10
6.4. Powierzchnie użytkowe poszczególnych pomieszczeń	str. 10
6.5. Wskaźniki powierzchniowo- kubaturowe	str. 10
6.6. Inne powierzchnie	str. 10
6.7. Określenie wielkości możliwych przekroczeń lub pomniejszenia przyjętych parametrów	str. 11
6.8. Harmonogram prac	str. 11
VII. Wymagania zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia	str. 11 – 12
7.1. Teren budowy	str. 12
7.2. Architektura	str. 12
7.3. Konstrukcja	str. 12
7.4. Technologia wykonania robót	str. 12
7.5. Zagospodarowanie terenu	str. 12
7.6. Projekt wykonawczy lub projekt architektoniczno- budowlany	str. 12
7.7. Roboty przygotowawcze	str. 13

7.8. Cechy obiektu dotyczące rozwiązań budowlano- konstrukcyjnych i wskaźników ekonomicznych	str. 13 - 15
7.9. Kontrola i badania w trakcie wykonywania robót remontowych	str. 15
7.10. Bieżąca kontrola Wykonawcy	str. 15
7.11. Bieżąca kontrola Inwestora lub Kierownika Budowy	str. 15
VIII. Wymagania dotyczące materiałów	str. 15-16
IX. Wymagania dotyczące przechowywania i składowania materiałów	str. 16
X. Gwarancja	str. 16-17
XI. Warunki wykonania i odbioru robót budowlanych	str. 17-18
XII. Dostępność dla osób ze szczególnymi potrzebami	str. 18
XIII. Przedmiotowe środki dowodowe	str. 18-19
XIV. Część informacyjna programu funkcjonalno- użytkowego	str. 19-20
XV. Załączniki do niniejszej części informacyjnego PFU	str. 20
15.1. Plan zagospodarowania terenu	str. 21
15.2. Przebudowa boiska do piłki nożnej: rzut (koncepcja)	str. 22
15.3. Przebudowa boiska do piłki nożnej: przekrój nawierzchni (koncepcja)	str. 23
15.4. Przebudowa boiska wielofunkcyjnego: rzut (koncepcja)	str. 24
15.5. Boisko wielofunkcyjne: przekrój przez nawierzchnię (koncepcja)	str. 25
15.6. Bieżnia lekkoatletyczna: rzut (koncepcja)	str. 26
15.7. Bieżnia lekkoatletyczna: przekrój przez nawierzchni (koncepcja)	str. 27
15.8. Bieżnia do skoku w dal: rzut (koncepcja)	str. 28
15.9. Bieżnia do skoku w dal: przekrój nawierzchni (koncepcja)	str. 29
15.10. Zeskocznia do skoku w dal: przekrój nawierzchni (koncepcja)	str. 30
15.11. Dokumentacja fotograficzna: widok ogólny	str. 31
15.12. Dokumentacja fotograficzna: Boisko do piłki nożnej	str. 32
15.13. Dokumentacja fotograficzna: Boisko wielofunkcyjne (widok ogólny)	str. 33
15.14. Dokumentacja fotograficzna: Boisko wielofunkcyjne (odwodnienie liniowe, istn. naw. utw.)	str. 34
15.15. Dokumentacja fotograficzna: Przedmiotowa brama wjazdowa	str. 35
15.16. Dokumentacja fotograficzna: Przedmiotowy bud. zaplecza szatniowo- sanitarnego	str. 36
15.17. Kopia mapy zasadniczej	str. 37
15.18. Wyniki badań gruntu	str. 38-39

### **Numery i nazwy kodów CPV**

71223000-5 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i pomiarowe

45212224-2 Roboty budowlane związane ze stadionami

45311200-2 -Roboty w zakresie instalacji elektrycznych

45314300-4-Instalowania infrastruktury okablowania

45340000-2 Instalowanie ogrodzeń, płotów i sprzętu ochronnego

44000000-0 - Konstrukcje i materiały budowlane; wyroby pomocnicze dla budownictwa (z wyjątkiem aparatury elektrycznej)

44190000-8 - Różne materiały budowlane

44191000-5 - Różne drewniane materiały budowlane

44192000-2 - Inne różne materiały budowlane

44200000-2 - Wyroby konstrukcyjne

44210000-5 - Konstrukcje i części konstrukcji

44220000-8 - Stolarka budowlana

44230000-1 - Ciesielskie elementy budowlane

44800000-8 - Farby, lakiery i mastyksy

45000000-7 - Roboty budowlane

45343000-3- Roboty instalacyjne przeciwpożarowe

45210000-2 - Roboty budowlane w zakresie budynków

45400000-1 - Roboty wykończeniowe w zakresie obiektów budowlanych

45420000-7 - Roboty w zakresie zakładania stolarki budowlanej

45430000-0 - Pokrywanie podłóg i ścian

45440000-3 - Roboty malarskie i szklarskie

45450000-6 - Roboty budowlane wykończeniowe, pozostałe

45453000-7 - Roboty remontowe i renowacyjne



## **PROGRAM FUNKCJONALNO- UŻYTKOWY**

### **MODERNIZACJA ISTNIEJĄCEGO BOISKA ORLIK WRAZ Z BUDOWĄ INFRASTRUKTURY SPORTOWEJ W SOKÓŁCE**

Cz. dz. nr 2874 oraz 2111 w Sokółce

Obręb 34 Sokółka- miasto

Gmina Sokółka

#### **I. DANE INWESTYCJI:**

<b>INWESTOR:</b>	<b>Gmina Sokółka</b> <b>Plac Tadeusza Kościuszki 1, 16-100 Sokółka</b>
<b>OPRACOWANIE:</b>	<b>MODERNIZACJA ISTNIEJĄCEGO BOISKA ORLIK</b> <b>WRAZ Z BUDOWĄ INFRASTRUKTURY SPORTOWEJ W SOKÓŁCE</b>
<b>ADRES INWETYCJI:</b>	Dz. nr 2874 oraz 2111 w Sokółce (ob. goed. 34 Sokółka- miasto), gmina Sokółka

#### **II. PRZEDMIOT INWESTYCJI / OPIS OGÓLNY PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

Przedmiotem i zakresem inwestycji jest modernizacja istniejącego boiska Orlik wraz z budową infrastruktury sportowej w Sokółce, tj. przebudowa obu boisk o nawierzchni syntetycznej, budowa bieżni lekkoatletycznej, budowa bieżni do skoku w dal, modernizację ogrodzenia, modernizację istniejącego zaplecza szatniowo- sanitarnego, a także przebudowa wskazanych fragmentów ciągów komunikacyjnych.

##### **2.1. OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO:**

Przedmiotem opracowania jest modernizacja istniejącego boiska Orlik wraz z budową infrastruktury sportowej w Sokółce, zlokalizowanego na cz. dz. nr 2874 oraz 2111 w Sokółce (obr. Geod. 34 Sokółka- miasto), gmina Sokółka.

Obecnie na terenie objętym opracowaniem znajdują się dwa boiska (jedno przeznaczone do gry w piłkę nożną, drugie wielofunkcyjne- oba o nawierzchni syntetycznej) wraz z piłkochwyłami, budynek zaplecza szatniowo- sanitarnego, powierzchnie utwardzone, maszty oświetleniowe, a także powierzchnie biologicznie czynne (trawa niska). Teren jest ogrodzony, z bramami wjazdowymi oraz furtkami wejściowymi. W bezpośrednim sąsiedztwie terenu opracowania zlokalizowany jest również budynek Szkoły Podstawowej nr 3 im. Walerego Wróblewskiego wraz z halą sportową. Na działkach objętych opracowaniem znajduje się również infrastruktura techniczna, w której skład wchodzi m. in.: sieć wodociągowa, sieć kanalizacyjna, sieć energetyczna, studzienki kanalizacyjne czy hydrant.

#### **III. ZAKRES INWESTYCJI:**

##### **3.1. Przebudowa oraz modernizacja istniejącego kompleksu sportowego:**

###### **3.1.1. Przebudowa boiska wielofunkcyjnego (nawierzchnia: poliuretan)**

Projektuje się przebudowę wierzchniej warstwy istniejącego boiska, tj. warstwy poliuretanowej gr. ok. 1,5cm i zastąpienie jej nową warstwą. Nowo projektowaną warstwę wykonać na istniejącej podbudowie.

Projektuje się również wymianę siatki na istniejącym piłkochwyłcie (pow. siatki ok. 76m<sup>2</sup>) i budowę nowego piłkochwyłu (długość- ok. 20,00m). Wysokość istniejącego i projektowanego piłkochwyłu: 4m. Wykonane nawierzchnie należy w odpowiedni sposób oznakować (malowanie farbami przeznaczonymi do takich obiektów) liniami, napisami czy punktami kontrolnymi wg. zasad i norm WA oraz PLZA.

W ramach powyższych prac należy również wykonać oczyszczenie istniejących odpływów liniowych zlokalizowanych wzdłuż dłuższych boków boiska.

Wokół całego przedmiotowego boiska wykonać zabezpieczenie istniejącego obrzeża betonowego specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

W ramach projektowanej przebudowy i modernizacji projektuje się także wymianę dwóch tablic do koszykówki.

### **3.1.2. Przebudowa boiska do piłki nożnej (nawierzchnia: trawa syntetyczna):**

Projektuje się przebudowę wierzchniej warstwy istniejącego boiska, tj. trawa syntetyczna gr. ok. 1,5cm i zastąpienie jej nową warstwą. Nowo projektowaną warstwę wykonać na istniejącej podbudowie.

Wykonane nawierzchnie należy w odpowiedni sposób oznakować (malowanie farbami przeznaczonymi do takich obiektów) liniami, napisami czy punktami kontrolnymi wg. zasad i norm WA oraz PLZA

Projektuje się wymianę siatki na wszystkich dwóch istniejących piłkochwytach (pow. siatki: ok. 205m<sup>2</sup>) oraz wykonanie dwóch nowych (wys. 6m) od strony południowej jako przedłużenie istniejącego piłkochwytu.

Wokół całego przedmiotowego boiska wykonać zabezpieczenie istniejącego obrzeża betonowego specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

W ramach projektowanej przebudowy i modernizacji projektuje się także wymianę siatek w obu istniejących bramkach, a także montaż ośmiu ławek w sąsiedztwie przedmiotowego boiska.

### **3.1.3. Budowa bieżni lekkoatletycznej:**

Projektuje się wykonanie nawierzchni bieżni lekkoatletycznej w postaci projektowanej nawierzchni poliuretanowej gr. 13mm, warstwy stabilizującej (kruszywo łamane 0/31) gr. 50 mm, warstwy kruszywa łamanego (31,5 – 63 mm) gr. 150mm oraz warstwy zagęszczonej podsypki piaskowej gr. 150 mm.

Wokół przedmiotowej bieżni wykonać obrzeża betonowe 8cm x 30cm x 100cm (ustawionych na ławie betonowej z betonu C12/15 z oporem). Obrzeża betonowe - należy zaprojektować tak, aby je licować z podbudową, a następnie obrzeża te pokryć nawierzchnią w taki sam sposób jak podbudowę.

Należy zapewnić dodatkowe wyposażenie bieżni lekkoatletycznej w postaci bloków startowych (w liczbie odpowiadającej ilości torów plus dwa bloki dodatkowe) oraz kilka płotków treningowych dla nauki elementów treningu płotkarskiego (dokładna ilość do ustalenia z Inwestorem).

#### **3.1.3.4. Roboty dodatkowe związane z budową bieżni lekkoatletycznej:**

3.1.3.4.1. Usunięcie i wykarczowanie pnia uciętego drzewa (usunięcie pozostałości drzewa, wykarczowanie korzeni, dosypanie ziemi i uporządkowanie terenu).

3.1.3.4.2. Przełożenie kabla energetycznego (po uprzednim uzgodnieniu z PGE i Inwestorem) z projektowanej lokalizacji w przedmiotowej bieżni w inne miejsce.

3.1.3.4.3. Wymodelowanie terenu skarpy.

3.1.3.4.4. Należy tutaj również przewidzieć ewentualną budowę muru oporowego oraz zabezpieczenie brzegu bieżni barierką mającą chronić przed upadkiem związanym z różnicą przyległego terenu- zakres opracowania w zależności od przyjętych założeń projektowych.

### **3.1.4. Budowa bieżni do skoku w dal:**

Projektuje się wykonanie nawierzchni bieżni w postaci projektowanej nawierzchni poliuretanowej gr. 13mm, warstwy stabilizującej (kruszywo łamane 0/31) gr. 50mm, warstwy kruszywa łamanego (31,5-63mm) gr. 15mm oraz warstwy zagęszczonej podsypki piaskowej gr. 15mm.

Część, która zawierać będzie strefę zeskoku wykonać jako warstwę piasku zagęszczonego gr. min. 30cm.

Wokół całej przedmiotowej bieżni i strefy zeskoku wykonać obrzeża betonowe 8cm x 30cm x 100cm (ustawionych na ławie betonowej z betonu C12/15 z oporem). Obrzeża betonowe zabezpieczyć specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

### **3.2. Modernizacja ogrodzenia:**

Modernizacja ogrodzenia polegałaby na wymianie części istniejącego ogrodzenia, w którym zlokalizowana jest brama wjazdowa na przedmiotowy kompleks sportowy. Projektowana modernizacja ogrodzenia zakłada

wymianę istniejącej bramy na nową, która zapewni dostęp dla samochodów jednostek straży pożarnej oraz służb medycznych. Nowa brama wjazdowa o wymiarach min. 3,50m x 4,50m.

### **3.3. Modernizacja istniejącego zaplecza szatniowo- sanitarnego:**

Modernizacja istniejącego budynku szatniowo- sanitarnego polegać będzie na:

#### **3.3.1. Odnowieniu ścian zewnętrznych:**

Renowacja ścian zewnętrznych- odnowienie istniejących powierzchni ścian (sosnowe deski elewacyjne zamontowane na gwoździe ocynkowane do podkonstrukcji), ich impregnacja oraz malowanie w jednolitym kolorze (farbą przeznaczoną do tego typu materiału i użytku zewnętrznego). Dokładna kolorystyka do ustalenia z Inwestorem.

#### **3.3.2. Wymianie zewnętrznej stolarki drzwiowej:**

Projektuje się wymianę 6 sztuk drzwi zewnętrznych o wymiarach 90 x 205 (wymiar w świetle ościeżnicy), z systemem samozamykającym. Istniejące drzwi konstrukcji stalowej, zewnętrzne.

#### **3.3.3. Wykonaniu opaski wokół budynku:**

Projektuje się wykonanie opaski wokół budynku szerokości min. 50cm. W zakres przedmiotowej opaski wchodzić będzie również usunięcie istniejącej opaski żwirowej zlokalizowanej na fragmencie elewacji frontowej (elewacja południowa) Nowa opaska miałaby być wykonana z płyt betonowych lub kostki betonowej wraz ze spadkami na zewnątrz budynku;

#### **3.3.4. Wymianie uszkodzonego okna w elewacji tylnej (północnej);**

#### **3.3.5. Przebudowie schodów zewnętrznych oraz powierzchni utwardzonej:**

Projektuje się usunięcie istniejących i wykonanie nowych schodów zewnętrznych, a także powierzchni utwardzonej (pomiędzy dwoma częściami budynku) i wykonanie ich z płyt betonowych o wym. 35cm x 35cm wraz z obrzeżami betonowymi.

### **3.4. Przebudowa ciągów komunikacyjnych (fragment):**

Projektuje się na wskazanym fragmencie przebudowę istniejących ciągów komunikacyjnych wykonanych z kostki betonowej. Zakres prac remontowych obejmować będzie na demontażu istniejącej kostki, uzupełnieniu podsypki cementowo- piaskowej z wyprofilowaniem podłoża (usunięciem różnic poziomów) oraz ponownym montażu zdemontowanej kostki. Przedmiotowe powierzchnie utwardzone muszą być dostosowane (między innymi pod względem spadków) również do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami (w tym poruszających się na wózkach inwalidzkich).

Przedmiotowe prace remontowo- budowlane obejmują działania mające na celu zatrzymanie procesów destrukcji, zabezpieczenia i utrwalenia obiektu, osiągnięcia estetycznego wyglądu i poprawności eksploatacyjnej, a także programowy rozwój oraz podwyższenie standardów świadczonych usług z zakresu sportu, kultury i oświaty.

Warunki prac budowlanych określają uwarunkowania zawarte w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego miasta Sokółka w granicach administracyjnych i części obszaru gminy Sokółka zatwierdzonym Uchwałą Nr XLII/319/06 Rady Miejskiej w Sokółce z dnia 31 marca 2006r , a mianowicie:

Działka położona na terenie usług komercyjnych i celów publicznych, oznaczona na rysunku planu symbolem **8UO**.

Wszystkie urządzenia i nawierzchnie należy wykonać zgodnie z aktualnymi wytycznymi WA, PZLA oraz obowiązującymi przepisami i normami.

**Zamawiający:** Gmina Sokółka, Plac Tadeusza Kościuszki 1, 16-100 Sokółka

#### **IV. CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY OKREŚLAJĄCE WIELKOŚĆ OBIEKTU ORAZ ZAKRES ROBÓT BUDOWLANYCH:**

Powierzchnia boiska wielofunkcyjnego: ok. 640,25m<sup>2</sup>

Powierzchnia boiska do piłki nożnej: ok. 1 800m<sup>2</sup>

Powierzchnia proj. bieżni lekkoatletycznej: ok. 397,43m<sup>2</sup>

Powierzchnia proj. bieżni do skoku w dal: (poliuretan)- ok. 50,31m<sup>2</sup> / (piasek) – ok. 23,80m<sup>2</sup>

Powierzchnia fragmentu istn. ciągów komunikacyjnych przeznaczonych do przebudowy: ok. 2 222m<sup>2</sup>.

Powierzchnia elewacji istn. bud. szatniowo- sanitarnego przeznaczonych do remontu: ok. 141 m<sup>2</sup>

Powierzchnia proj. opaski wokół istn. bud. szatniowo- sanitarnego: ok. 11,4 m<sup>2</sup>

Powierzchnia istn. pow. utwardzonej wokół bud. szatniowo- sanitarnego przeznaczone do przebudowy: ok. 19 m<sup>2</sup>

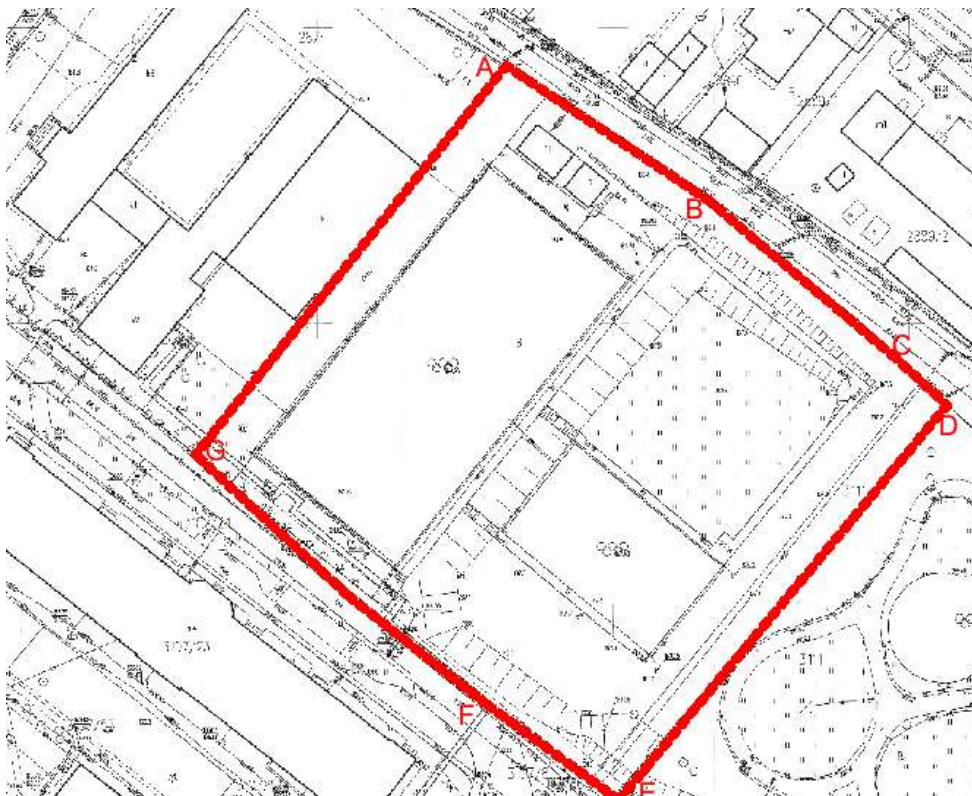
#### **V. ZAKRES OPRACOWANIA PROJEKTU I ROBÓT BUDOWLANO- REMONTOWYCH:**

1. Ocena stanu technicznego obiektu.
2. Wykonanie dokumentacji projektowej oraz uzyskanie stosownych decyzji i uzgodnień dotyczących przedmiotowej inwestycji.
3. Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej obejmującej zakres zadania.
4. Roboty tymczasowe (zorganizowanie zaplecza dla potrzeb budowy, doprowadzenie wody, energii elektrycznej, odprowadzenie ścieków, zabezpieczenie zaplecza i budowy przed dostępem osób postronnych, wywóz odpadów na odpowiednie składowisko)
5. Przebudowa boiska wielofunkcyjnego (nawierzchnia: poliuretan)
6. Przebudowa boiska do piłki nożnej (nawierzchnia: trawa syntetyczna).
7. Budowa bieżni lekkoatletycznej- po wcześniejszym przeniesieniu istniejącego przyłącza energetycznego, które znajduje się na miejscu lokalizacji projektowanej bieżni.
8. Budowa bieżni do skoku w dal:
9. Modernizacja ogrodzenia:
10. Modernizacja istniejącego zaplecza szatniowo- sanitarnego:
11. Przebudowa ciągów komunikacyjnych (fragment).
12. Uporządkowanie terenu inwestycji po wykonanych pracach budowlano- remontowych.

## VI. AKTUALNE UWARUNKOWANIA WYKONANIA PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

### 6.1. Lokalizacja obiektu:

Obiekt objęty opracowaniem zlokalizowany jest w Sokółce (gmina Sokółka, powiat Sokólski), na działce cz. dz. nr 2874 oraz 3111 (obręb 34 Sokółka- miasto),



Rys. 1. - Fragment kopii mapy zasadniczej pozyskane z zasobów Wydziału Geodezji, Katastru i Nieruchomości Starostwa w Sokółce.

### 6.2. Uwarunkowania formalno- prawne:

**Warunki prac budowlanych** określają uwarunkowania zawarte w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego miasta Sokółka w granicach administracyjnych i części obszaru gminy Sokółka zatwierdzonym Uchwałą Nr XLII/319/06 Rady Miejskiej w Sokółce z dnia 31 marca 2006r , a mianowicie:

Działka położona na terenie usług komercyjnych i celów publicznych, oznaczona na rysunku planu symbolem **8UO**.

Wszystkie urządzenia i nawierzchnie należy wykonać zgodnie z aktualnymi wytycznymi WA, PZLA oraz obowiązującymi przepisami i normami.

Teren przedmiotowej inwestycji nie jest położony w strefie dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.

Podstawą opracowania jest:

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r - Prawo budowlane (Dz. U. Nr 2024.725 z późniejszymi zmianami);
- Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. Nr 2020, poz.1609) i umożliwiające uzyskanie pozwolenia na budowę;
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. nr 2021, poz. 2454);

- Obwieszczenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 12 lipca 2022 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Rozporządzenia Ministra Rozwoju w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. 2022 poz. 1679 z późn. zm.);
- Wytyczne, standardy i przepisy World Athletics oraz PZLA;
- Obwieszczenie Ministra Sportu i Turystyki z dnia 22 lipca 2024 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Sportu i Turystyki w sprawie dofinansowania z budżetu państwa zadań związanych z budową i remontami obiektów sportowych oraz rozwijaniem sportu (Dz. U. 2024 poz.1137 z późn.
- Wytyczne techniczne do projektowania obiektów sportowych Ministerstwa Sportu i Turystyki

### **6.3. Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia:**

1. Sporządzenie dokumentacji projektowej w zakresie wszystkich niezbędnych branż i uzyskanie wszystkich niezbędnych opinii, uzgodnień i pozwoleń.  
Zakres dokumentacji uwarunkowany będzie przyjętymi przez Projektanta zakresem projektowanych prac oraz związanej z nimi procedury administracyjnej (np. architektoniczno- budowlany, zagospodarowania terenu, projekt techniczny, projekt wykonawczy.

2. Wykonawca przygotowuje wszystkie inne dokumenty, opracowania i uzyska wszelkie wymagane uzgodnienia;

3. Sporządzenie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót (STWiOR) budowlanych doprecyzowujących przedmiot zamówienia w zakresie wymagań jakościowych i odbiorowych;

4. Projekt organizacji robót;

5. Po zakończeniu prac budowlanych należy złożyć dokumentację obejmującą co najmniej dokumentację powykonawczą z naniesionymi w sposób czytelny wszelkimi zmianami wprowadzonymi w trakcie budowy;

6. Udział w odbiorach technicznych, i odbiorach częściowych robót budowlanych, a także w Odbiorze Końcowym Przedmiotu Zamówienia

Prace projektowe muszą być konsultowane na etapie przygotowania z Inwestorem.

Dokumentacja projektowa musi opracowany zgodnie z wymaganiami Obwieszczenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 12 lipca 2022 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu Rozporządzenia Ministra Rozwoju w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. 2022 poz. 1679 z późn. zm.).

Cała dokumentacja projektowa musi być opracowana zgodnie z wymaganiami zawartymi w Ustawie z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2024.725) oraz Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 14 maja 2024r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2024.725 z późniejszymi zmianami).

Wszystkie dokumenty muszą być sporządzone lub przetłumaczone na język polski.

Dokumentacja musi spełniać wymogi zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

### **6.4. Powierzchnie użytkowe poszczególnych pomieszczeń wraz z określeniem ich funkcji.**

Nie dotyczy przedmiotowej inwestycji.

### **6.5. Wskaźniki powierzchniowo-kubaturowe, w tym wskaźnik określający udział powierzchni ruchu w powierzchni netto.**

Nie dotyczy przedmiotowej inwestycji.

### **6.6. Inne powierzchnie, jeśli nie są pochodną powierzchni użytkowej opisanych wcześniej wskaźników.**

Nie dotyczy przedmiotowej inwestycji.

## **6.7. Określenie wielkości możliwych przekroczeń lub pomniejszenia przyjętych parametrów powierzchni i kubatur lub wskaźników.**

Zamawiający nie przewiduje zmiany parametrów powierzchni i kubatury oraz wskaźników.

## **6.8. Harmonogram prac:**

Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania w terminie 14 dni od daty podpisania umowy i zatwierdzenia z Zamawiającym szczegółowego harmonogramu realizacji robót co najmniej w zakresie:

- Kamieni milowych, zgodnych z harmonogramem rzeczowo- finansowym;
- Etapowania inwestycji;
- Terminów opracowania poszczególnych dokumentacji projektowych;
- Terminów pozyskania prawomocnych decyzji urzędowych;
- Pozostałych wynikających z zapisów umownych;
- Realizacji prac rozbiórkowych i montażowych w uzgodnieniu z Zamawiającym

## **VII. WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO W STOSUNKU DO PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

Roboty budowlano-remontowe należy prowadzić etapami i przedmiotowy teren z użytkowania, jednocześnie wykonując zabezpieczenia w zakresie bezpiecznego przebywania ludzi na terenie nieruchomości.

Składowanie wszelkich materiałów budowlanych i rozbiórkowych musi odbywać się w sposób zabezpieczający przed przedostaniem się substancji do gleby, wód i powietrza.

Dokumentacja (tj. rysunki, opisy, zestawienia materiałów itd.) zostanie przekazana Zamawiającemu w wersji elektronicznej- w formatach edytowalnych, np. doc, xls., dwg., pdf. itp.- na pendrive lub innym podobnym nośniku danych oraz w wersji papierowej w formacie A4. Wykonawca przenosi na rzecz Zamawiającego wszelkie prawa autorskie majątkowe związane z dokumentacją. Dokumentacja przekazana przez Wykonawcę będzie podlegała weryfikacji przez Zamawiającego. Dopiero po akceptacji przez Zamawiającego, Wykonawca może przystąpić do rozpoczęcia prac budowlano- remontowych.

Wykonawca zgodnie z przedmiotem zamówienia opracuje dokumentację projektową (projekt architektoniczno-budowlany, projekt zagospodarowania terenu i projekt techniczny) lub wykonawczą (projekt wykonawczy)- w zależności od przyjętych rozwiązań i związanym z nimi trybu administracyjnego dotyczącego dokumentacji- wraz z uzyskaniem uzgodnienia i akceptacji Zamawiającego. Żaden element realizowanego zadania inwestycyjnego nie może być wykonywany na podstawie niezatwierdzonego przez Zamawiającego rynku bądź innego dokumentu projektowego.

Zamawiający przewiduje, iż zakres przedmiotu opracowania obejmuje opracowanie kompleksowej dokumentacji projektowej wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego i uzyskaniem pozwolenia na użytkowanie.

Wykonawca jest odpowiedzialny za zaprojektowanie robót odpowiadających wymaganiom Zamawiającego zawartych w niniejszym PFU, zgodnych z najnowszą praktyką i wiedzą inżynierską, prawem polskim i wspólnotowym.

Prace projektowe i pozostałe dokumenty dotyczące projektu do opracowania przez Wykonawcę (zatwierdzone przez Zamawiającego oraz we właściwych organach administracyjnych), w ramach przedmiotowego zamówienia obejmują co najmniej:

- Sporządzenie dokumentacji projektowej w zakresie wszystkich niezbędnych branż;
- Sporządzenie projektu technicznego, w zakresie wszystkich niezbędnych branż jako projekt stanowiący uszczegółowienie rozwiązań zawartych w projekcie architektoniczno- budowlanym (w przypadku procedury wymagającej uzyskania pozwolenia na budowę).  
Projekt wykonawczy lub techniczny powinien być sporządzony z podziałem na branże;
- Projekt techniczny powinien być opracowany z uwzględnieniem warunków zatwierdzonego projektu architektoniczno- budowlanego oraz projektu zagospodarowania terenu oraz warunków zawartych w uzyskanych opiniach i uzgodnieniach;
- Wykonawca przygotowuje wszystkie inne dokumenty, opracowania i uzyska wszelkie wymagane uzgodnienia;
- Sporządzenie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót (STWiOR) budowlanych doprecyzowujących przedmiot zamówienia w zakresie wymagań jakościowych i odbiorowych;

- Projekt organizacji robót;
- Po zakończeniu prac budowlanych należy złożyć dokumentację obejmującą co najmniej dokumentację powykonawczą z naniesionymi w sposób czytelny wszelkimi zmianami wprowadzonymi w trakcie budowy;
- Udział w odbiorach technicznych i odbiorach częściowych robót budowlanych, a także w Odbiorze Końcowym Przedmiotu Zamówienia

#### **7.1. Teren budowy:**

Zamawiający na czas trwania budowy wskaże Wykonawcy miejsce do składowania materiałów. W ramach przygotowania terenu budowy Wykonawca zobowiązany jest wykonać i umieścić na swój koszt wszystkie konieczne tablice informacyjne, niezbędne z punktu widzenia Prawa Budowlanego i obowiązujących przepisów BJP, które będą utrzymywane przez Wykonawcę w dobrym stanie przez cały okres realizacji robót.

Do Wykonawcy należy również wykonanie badań i sprawdzeń obligatoryjnych w świetle obowiązujących przepisów prawa oraz ochrony mienia w obrębie terenu budowy.

Wśród podstawowych prac towarzyszących realizacji inwestycji należy wyróżnić:

- zabezpieczenie obiektu przed nieupoważnionym dostępem osób trzecich;
- zabezpieczenie obiektu przed negatywnym wpływem prowadzenia prac budowlanych z uwagi na zabytkowy charakter obiektu;

Zamawiający zezwala na bezinwazyjne zajęcie terenu opracowania dla zlokalizowania zaplecza budowy (np. kontener socjalny) oraz placu składowania materiałów budowlanych.

Teren jest zasilany w energię elektryczną, wodę i kanalizację sanitarną.

Po zakończeniu budowy i usunięciu obiektów placu budowy, teren należy przywrócić do pierwotnego stanu.

#### **7.2.. Architektura:**

Założenia projektowe architektoniczne uzależnione są od wymagań Inwestora. Wszystkie prace budowlano-remontowe należy prowadzić zgodnie ze sztuką budowlaną, zasadami BHP, a także zaleceniami producentów poszczególnych materiałów.

#### **7.3. Konstrukcja:**

Wszystkie przyjęte rozwiązania projektowo- wykonawcze muszą spełniać normy dotyczące konstrukcji, bezpieczeństwa i statyczności poszczególnych obiektów m.in. pod względem konstrukcji.

#### **7.4. Technologia wykonania robót:**

Zgodnie z uzgodnieniami z Inwestorem, sztuką budowlaną, technologią wykonania poszczególnych robót, a także zaleceniami producentów poszczególnych materiałów.

#### **7.5. Zagospodarowanie terenu:**

W trakcie prac budowlanych należy ograniczyć negatywne oddziaływanie na otaczające obiekty, istniejące ciągi komunikacyjne – chodniki, a także istniejące powierzchnie biologicznie czynne. Teren po zakończeniu robót należy uprzątnąć.

#### **7.6. Projekt wykonawczy lub projekt architektoniczno- budowlany:**

##### **Zakres prac:**

Projekt wykonawczy lub architektoniczno- budowlany wraz z projektem zagospodarowania terenu oraz z projektem technicznym musi zostać uzgodniony i zaakceptowany przez Inwestora w zakresie rozwiązań technicznych i technologicznych, w tym zastosowanych materiałów.



## 7.7. Roboty przygotowawcze:

Zakres prac dla niniejszego elementu robót obejmuje:

- wykonanie niezbędnych ogrodzeń oraz zabezpieczeń;
- wykonanie i instalację odpowiedniego oznakowania terenu budowy

Podczas prowadzenia prac przygotowawczych należy ze szczególną starannością zadbać o przestrzeganie przepisów BHP. Wykonawca prac przygotowawczych przed przystąpieniem do ich realizacji powinien przedstawić uzgodniony z Zamawiającym harmonogram prac. Wykonawca przed przystąpieniem do wykonania robót przygotowawczych uzyska od Kierownika Budowy potwierdzenie, że zostały spełnione warunki określone w decyzji zezwalającej na rozpoczęcie robót budowlanych (jeśli takie zostały określone) lub wynikające z odrębnych przepisów.

### Warunki odbioru prac

Termin realizacji prac: zgodnie z harmonogramem rzeczowo – finansowym przedstawionym przez Wykonawcę po uzyskaniu stosownych decyzji administracyjnych niezbędnych do rozpoczęcia robót budowlanych;

W ramach dokumentacji muszą być uwzględnione wszystkie wskazania Zamawiającego określone w niniejszym Programie dotyczące poszczególnych elementów robót.

## 7.8. Cechy obiektu dotyczące rozwiązań budowlano- konstrukcyjnych i wskaźników ekonomicznych:

### 7.8.1. Przebudowa boiska wielofunkcyjnego (nawierzchnia: poliuretan)

Projektuje się przebudowę dwóch wierzchnich warstw istniejącego boiska, tj. warstwa poliuretanowa gr. ok. 1,5cm oraz warstwy stabilizującej gr. ok. 35cm i zastąpienie ich nowymi warstwami. Nowo projektowane warstwy wykonać na istniejącej podbudowie.

Projektuje się również wymianę siatki na istniejącym piłkochwycie (pow. siatki ok. 76m<sup>2</sup>) i budowę nowego piłkochwytu (długość- ok. 20,00m). Wysokość istniejącego i projektowanego piłkochwytu: 4m. Wykonane nawierzchnie należy w odpowiedni sposób oznakować (malowanie farbami przeznaczonymi do takich obiektów) liniami, napisami czy punktami kontrolnymi wg. zasad i norm WA oraz PLZA.

W ramach powyższych prac należy również wykonać oczyszczenie istniejących odpływów liniowych zlokalizowanych wzdłuż dłuższych boków boiska.

Wokół całego przedmiotowego boiska wykonać zabezpieczenie istniejącego obrzeża betonowego specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

W ramach projektowanej przebudowy i modernizacji projektuje się także wymianę dwóch tablic do koszykówki.

### 7.8.2. Przebudowa boiska do piłki nożnej (nawierzchnia: trawa syntetyczna):

Projektuje się przebudowę dwóch wierzchnich warstw istniejącego boiska, tj. trawa syntetyczna gr. ok. 1,5cm oraz warstwy stabilizującej gr. ok. 35cm i zastąpienie ich nowymi warstwami. Nowo projektowane warstwy wykonać na istniejącej podbudowie.

Wykonane nawierzchnie należy w odpowiedni sposób oznakować (malowanie farbami przeznaczonymi do takich obiektów) liniami, napisami czy punktami kontrolnymi wg. zasad i norm WA oraz PLZA

Projektuje się wymianę siatki na wszystkich dwóch istniejących piłkochwytach (pow. siatki: ok. 205m<sup>2</sup>) oraz wykonanie dwóch nowych (wys. 6m) od strony południowej jako przedłużenie istniejącego piłkochwytu.

Wokół całego przedmiotowego boiska wykonać zabezpieczenie istniejącego obrzeża betonowego specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

W ramach projektowanej przebudowy i modernizacji projektuje się także wymianę siatek w obu istniejących bramkach, a także montaż ośmiu ławek w sąsiedztwie przedmiotowego boiska.

### 7.8.3. Budowa bieżni lekkoatletycznej:

Projektuje się wykonanie nawierzchni bieżni atletycznej w postaci projektowanej nawierzchni poliuretanowej gr. 13mm, warstwy stabilizującej (kruszywo łamane 0/31) gr. 50mm, warstwy kruszywa łamanego (31,5-63mm) gr. 15mm oraz warstwy zagęszczonej podsypki piaskowej gr. 15mm.

Wokół całej przedmiotowej bieżni wykonać obrzeża betonowe 8cm x 30cm x 100cm (ustawionych na ławie betonowej z betonu C12/15 z oporem). Obrzeża betonowe zabezpieczyć specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

#### 7.8.3.1. Roboty dodatkowe związane z budową bieżni lekkoatletycznej:

7.8.3.2. Usunięcie i wykarczowanie pnia uciętego drzewa (usunięcie pozostałości drzewa, wykarczowanie korzeni, dosypanie ziemi i uporządkowanie terenu).

7.8.3.3. Przełożenie kabla energetycznego (po uprzednim uzgodnieniu z PGE i Inwestorem) z projektowanej lokalizacji w przedmiotowej bieźni w inne miejsce.

7.8.3.4. Wymodelowanie terenu skarpy.

7.8.3.5. Należy tutaj również przewidzieć ewentualną budowę muru oporowego oraz zabezpieczenie brzegu bieźni np. barierką mającą chronić przed upadkiem związanym z różnicą przyległego terenu- zakres opracowania w zależności od przyjętych założeń projektowych.

#### **7.8.4. Budowa bieźni do skoku w dal:**

Projektuje się wykonanie nawierzchni bieźni w postaci projektowanej nawierzchni poliuretanowej gr. 13mm, warstwy stabilizującej (kruszywo łamane 0/31) gr. 50mm, warstwy kruszywa łamanego (31,5-63mm) gr. 15mm oraz warstwy zagęszczonej podsypki piaskowej gr. 15mm.

Część, która zawierać będzie strefę zeskoku wykonać jako warstwę piasku zagęszczonego gr. min. 30cm.

Wokół całej przedmiotowej bieźni i strefy zeskoku wykonać obrzeża betonowe 8cm x 30cm x 100cm (ustawionych na ławie betonowej z betonu C12/15 z oporem). Obrzeża betonowe zabezpieczyć specjalnymi nakładkami ochronnymi z tworzywa sztucznego przeznaczonymi do tego celu.

#### **7.8.5. Modernizacja ogrodzenia:**

Modernizacja ogrodzenia polegałaby na wymianie części istniejącego ogrodzenia, w którym zlokalizowana jest brama wjazdowa na przedmiotowy kompleks sportowy. Projektowana modernizacja ogrodzenia zakłada wymianę istniejącej bramy na nową, która zapewni dostęp dla samochodów jednostek straży pożarnej oraz służb medycznych. Nowa brama wjazdowa o wymiarach min. 3,50m x 4,50m.

#### **7.8.6. Modernizacja istniejącego zaplecza szatniowo- sanitarnego:**

Modernizacja istniejącego budynku szatniowo- sanitarnego polegać będzie na:

##### **7.8.6.1. Odnowieniu ścian zewnętrznych:**

Renowacja ścian zewnętrznych- odnowienie istniejących powierzchni ścian (sosnowe deski elewacyjne zamontowane na gwoździe ocynkowane do podkonstrukcji), ich impregnacja oraz malowanie w jednolitym kolorze (farbą przeznaczoną do tego typu materiału i użytku zewnętrznego). Dokładna kolorystyka do ustalenia z Inwestorem.

##### **7.8.6.2. Wymianie zewnętrznej stolarki drzwiowej:**

Projektuje się wymianę 6 sztuk drzwi zewnętrznych o wymiarach 90 x 205 (wymiar w świetle ościeżnicy), z systemem samozamykającym. Istniejące drzwi konstrukcji stalowej, zewnętrzne.

##### **7.8.6.3. Wykonaniu opaski wokół budynku:**

Projektuje się wykonanie opaski wokół budynku szerokości min. 50cm. W zakres przedmiotowej opaski wchodzić będzie również usunięcie istniejącej opaski żwirowej zlokalizowanej na fragmencie elewacji frontowej (elewacja południowa) Nowa opaska miałaby być wykonana z płyt betonowych lub kostki betonowej wraz ze spadkami na zewnątrz budynku;

##### **7.8.6.4. Wymianie uszkodzonego okna w elewacji tylnej (północnej);**

Projektuje się wymianę istniejącego okna w elewacji tylnej (północnej) o wymiarach 150cm x 60cm

##### **7.8.6.5. Przebudowie schodów zewnętrznych oraz powierzchni utwardzonej:**

Projektuje się usunięcie istniejących i wykonanie nowych schodów zewnętrznych, a także powierzchni utwardzonej (pomiędzy dwoma częściami budynku) i wykonanie ich z płyt betonowych o wym. 35cm x 35cm wraz z obrzeżami betonowymi.

Przedmiotowe powierzchnie utwardzone muszą być dostosowane (między innymi pod względem spadków) również do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami (w tym poruszających się na wózkach inwalidzkich).

#### **7.8.7. Przebudowa ciągów komunikacyjnych (fragment):**

Projektuje się na wskazanym fragmencie przebudowę istniejących ciągów komunikacyjnych wykonanych z kostki betonowej. Zakres prac remontowych obejmować będzie na demontażu istniejącej kostki, uzupełnieniu podsypki cementowo- piaskowej z wyprofilowaniem podłoża (usunięciem różnic poziomów) oraz ponownym montażu

zdemontowanej kostki. Przedmiotowe powierzchnie utwardzone muszą być dostosowane (między innymi pod względem spadków) również do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami (w tym poruszających się na wózkach inwalidzkich).

#### **Warunki odbioru:**

Warunki odbioru częściowego robót budowlano- remontowych w zakresie wykonawstwa prac.

Warunkiem odbioru specyfikowanych prac budowlano - montażowych jest zgodność ich wykonania w zakresie:

- wymagań technologicznych wykonania prac;
- wymagań jakościowych co do wykonania prac i zastosowanych materiałów;
- wymagań wskazanych w dokumentacji projektowej;
- wymagań dotyczących samej budowli i jej konstrukcji;

Spełnienie wymagań niniejszych będzie sprawdzona na podstawie pozytywnych zatwierdzeń w trakcie robót budowlanych potwierdzanych wpisami do dziennika budowy przez Kierownika Budowy.

#### **7.9. Kontrola i badania w trakcie wykonywania robót remontowych z zakresu wykonania prac budowlano – montażowych:**

Badania w czasie prowadzenia prac budowlano- remontowych polegać będą na sprawdzeniu przez Inwestora oraz ew. Kierownika Budowy na bieżąco w miarę postępu robót, jakości używanych przez Wykonawcę materiałów, zgodności wykonywanych robót budowlano – montażowych z przyjętą Dokumentacją Projektową i wymaganiami specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych.

#### **7.10. Bieżąca kontrola Wykonawcy:**

W trakcie wykonywania prac remontowych, Wykonawca poprzez osobę wyznaczoną do nadzoru inwestycji (w przypadku pozwolenia na budowę poprzez swojego Kierownika Budowy) zobowiązany jest sprawdzać na bieżąco stateczność konstrukcji obiektu oraz podstemplowania jego stropu. Badania stabilności konstrukcji powinny być przeprowadzane zgodnie z wytycznymi dokumentacji projektowej, jednak nie rzadziej niż dwa razy w tygodniu poprzez pomiar wysokości konstrukcji stropu do poziomu gruntu. W przypadku pozwolenia na budowę pomiary powinny być odnotowywane w dzienniku budowy i potwierdzane wpisami Kierownika Budowy.

Wykonawca odpowiedzialny jest za jakość materiałów i prowadzi na swój koszt kontrolę ilościową i jakościową ich dostaw.

#### **7.11. Bieżąca kontrola Inwestora lub Kierownika Budowy:**

Kontrola obejmuje na bieżąco wizualne sprawdzenie wszystkich elementów procesu technologicznego i dokumentacji wykonawczej oraz zaakceptowanie wyników badań stabilności konstrukcji Wykonawcy.

### **VIII. Wymagania dotyczące materiałów:**

Materiały przeznaczone do wbudowania podczas prowadzonych prac remontowych powinny być zgodne z dokumentacją techniczną i posiadać niezbędne aprobaty. Materiały nie odpowiadające wymaganiom zostaną przez Wykonawcę usunięte z terenu budowy. Każdy rodzaj robót, w którym znajdują się nie zbadane i nie zaakceptowane materiały, Wykonawca wykonuje na własne ryzyko, licząc się z jego nie odebraniem robót.

Jeżeli w dokumentacji projektowej Wykonawca przewidział ewentualność wariantowego zastosowania materiałów, Wykonawca zobowiązany jest zawiadomić Inwestora o zamiarze selekcji konkretnego materiału z odpowiednim wyprzedzeniem przed jego użyciem.

Nawierzchnia poliuretanowa powinna być zgodna z normą PN-EN 14877:2014-02 i zawartymi tam parametrami.

Parametry techniczne zawarte w normie są traktowane jako te minimalne. Wykonawca może zaproponować nawierzchnię posiadając lepsze parametry niż te zawarte w normie. Nawierzchnia musi być zgodna z normą DIN 18035-6:2014 (bezpieczeństwo ekologiczne – zawartość metali ciężkich).

#### **8.1. Minimalne parametry nawierzchni poliuretanowej:**

Nawierzchnia powinna mieć parametry nie gorsze niż opisane poniżej:

1. Grubość systemu: min 16 mm

2. Wytrzymałość na rozciąganie **po starzeniu**, N/mm<sup>2</sup> (MPa)  $\geq 0,95$
3. Wydłużenie względne przy zerwaniu **po starzeniu** %  $\geq 65$
4. Odporność na ścieranie w aparacie Tabera **po starzeniu**, g  $\leq 1,2$
5. Opór poślizgu, próba wahadła, ślizgacz CEN, skala C, jednostki PTV
  - nawierzchnia sucha: min 100
  - nawierzchnia mokra: min 57
6. Przepuszczalność wody min. 6 500mm/h
7. Zmiana masy nawierzchni po cyklach zamrażania i rozmrażania: max 0,30%
8. Odporność na działanie temperatury 80°C, zmiana wymiarów: max 0,06%

**Powyższe wymagania z punktu 1-6 powinien potwierdzać raport z badań na zgodność z normą PN EN 14877:2014.**

#### **IX. WYMAGANIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA I SKŁADOWANIA MATERIAŁÓW:**

Wykonawca zapewni aby tymczasowo składowane materiały, do czasu gdy będą one potrzebne do robót, były zabezpieczone przed zanieczyszczeniem, zachowały swoją jakość i właściwości do robót i były dostępne do kontroli przez Kierownika Budowy lub osoby wyznaczone przez Zamawiającego. Miejsca czasowego składowania będą zlokalizowane w obrębie terenu budowy w miejscach uzgodnionych z Inwestorem (oraz w przypadku pozwolenia na budowę również z Kierownikiem Budowy) lub poza terenem budowy w miejscach zorganizowanych przez Wykonawcę.

#### **Odbiór końcowy:**

Protokół odbioru końcowego zostanie podpisany po:

- dostarczeniu przez Wykonawcę kompletnej dokumentacji powykonawczej i jakościowej;
- Wypełnieniu przez Wykonawcę wszystkich pozostałych zobowiązań kontraktowych w tym usunięciu wszystkich ewentualnych wad i usterek;
- Pisemnym zawiadomieniu Zamawiającego przez Wykonawcę o spełnieniu powyższych warunków

Odbiór końcowy polega na finalnej ocenie rzeczywistego wykonania robót w odniesieniu do zakresu (ilości) oraz jakości przedstawionej w programie funkcjonalno-użytkowym, dokumentacji projektowej i STWiORB. Całkowite zakończenie robót oraz gotowość do odbioru ostatecznego będzie stwierdzona przez Wykonawcę wpisem do dziennika budowy. Odbiór końcowy robót nastąpi w terminie ustalonym w dokumentach umowy, licząc od dnia potwierdzenia przez Inspektora Nadzoru Inwestorskiego zakończenia robót i przyjęcia dokumentów.

Odbioru końcowego robót dokona upoważniony przedstawiciel Zamawiającego wraz z wyznaczoną komisją w skład której wchodzi autor projektu, w obecności Kierownika Budowy i Wykonawcy. Odbierający roboty dokonają ich oceny jakościowej na podstawie przedłożonych dokumentów, wyników badań i pomiarów, oceny wizualnej oraz zgodności wykonania robót z dokumentacją projektową i specyfikacjami, oraz oceny technicznej Nadzoru Inwestorskiego.

W toku odbioru końcowego robót, komisja zapozna się z realizacją ustaleń przyjętych w trakcie odbiorów robót zanikających i ulegających zakryciu oraz odbiorów częściowych, zwłaszcza w zakresie wykonania robót poprawkowych. W przypadkach nie wykonania wyznaczonych robót poprawkowych w poszczególnych elementach konstrukcyjnych i wykończeniowych, komisja przerwie swoje czynności i ustali nowy termin odbioru ostatecznego.

Po dokonaniu odbioru końcowego Wykonawca robót sporządzi i przygotuje niezbędną dokumentację w celu złożenia wniosku o pozwolenie na użytkowanie obiektu (o ile będzie to wymagane) lub zaświadczenia o ukończeniu robót budowlanych.

Odbioru wykonania prac remontowych dokonają również Inspektorzy Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.

Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania protokołu odbioru prac na każdy etap inwestycji. Prace budowano-remontowe muszą być zgodne z m.in. Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych wydanymi przez Instytut Techniki Budowlanej.

#### **X. GWARANCJA:**

**Budowle i roboty budowlane**

Okres gwarancyjny na budowie i roboty budowlane wynosi 2 lata i rozpoczyna się z dniem Przekazania do Eksploatacji. Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia usterek gwarancyjnych zgłoszonych pisemnie przez Zamawiającego w okresie trwania gwarancji.

### **Parametry gwarantowane**

Okres gwarancyjny na utrzymanie poziomów Parametrów Gwarantowanych zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją na etapie projektowania przez Zamawiającego wynosi 2 lata i rozpoczyna się z dniem Przekazania do Eksploatacji. W okresie gwarancyjnym Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia dotrzymania poziomu Parametrów Gwarantowanych.

Okres gwarancyjny na wszystkie części składowe robót wynosi 2 lata i rozpoczyna się z dniem Przekazania do Eksploatacji.

## **XI. WARUNKI WYKONANIA I ODBIORU ROBÓT BUDOWLANYCH:**

### **11.1. Określenia i skróty:**

Wszelkie określenia używane w niniejszym PFU są zgodne z Prawem Budowlanym i przepisami wykonawczymi, Polskimi Normami i Europejskimi Normami zharmonizowanymi. Ponadto poniższe określenia i skróty należy rozumieć następująco:

- PFU – Program Funkcjonalno- Użytkowy;
- BHP – Bezpieczeństwo i Higiena Pracy;
- SIWZ – Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia;
- WWOiORB – Warunki Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych;

### **11.2. Zgodność robót z umową:**

Wykonawca winien wykonywać roboty zgodnie z umową zatwierdzoną przez Inwestora dokumentacją projektową, jego poleceniami, zasadami sztuki budowlanej oraz przepisami prawa.

### **11.3. Stosowanie się do prawa i innych przepisów:**

Wykonawca zobowiązany jest znać wszelkie ustawy, akty wykonawcze do ustaw, przepisy wydane przez organy administracji państwowej i samorządowej, które są w jakikolwiek sposób związane z obrotami i/lub projektowaniem i będzie w pełni odpowiedzialny za przestrzeganie tych praw i przepisów przy sporządzaniu dokumentacji projektowej i podczas prowadzenia robót. Ważniejsze akty prawne oraz normy i przepisy branżowe związane z realizacją zamówienia podane zostały w części informacyjnej niniejszego PFU.

### **11.4. Ochrona środowiska w trakcie wykonywania robót:**

Podczas wykonywania robót Wykonawca jest zobowiązany do znajomości i przestrzegania wszystkich przepisów związanych z ochroną środowiska.

Podczas wykonywania i zakończenia robót Wykonawca powinien podjąć wszelkie niezbędne kroki w celu przestrzegania przepisów i norm związanych z ochroną środowiska na terenie i poza terenem budowy oraz aby uniknąć szkód lub niedogodności dla osób, przedsiębiorstw publicznych lub innych, w każdym przypadku włączając zanieczyszczenia i hałas wynikając z zastosowanej metodologii.

Zgodnie z powyższymi wymaganiami Wykonawcą zwróci szczególną uwagę na miejsca lokalizacji warsztatów, magazynów, placów składowych, tymczasowych składowisk urobku i dróg dojazdowych. Zastosuje niezbędne środki ostrożności oraz środki ochronne w celu zapobiegania: zanieczyszczeniu powietrza przez pył i gazy, zanieczyszczeniu środowiska przez odpady, hałasowi, zagrożeniu pożarowemu, eksplozji i innym zdarzeniom, związanym ze środowiskiem podczas wykonywania prac.

#### **Bezpieczeństwo budowy:**

Roboty budowlano- remontowe należy projektować i wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami , obowiązującymi Polskimi Normami oraz zasadami wiedzy technicznej w sposób zapewniający spełnienie wymagań podstawowych dotyczących w szczególności:

- bezpieczeństwa konstrukcji;
- bezpieczeństwa pożarowego;

- bezpieczeństwa użytkowania;
- odpowiednich warunków higienicznych i zdrowotnych oraz ochrony środowiska;
- ochrony przed hałasem i drganiami;
- oszczędności energii;
- ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich;

Wykonawca jest odpowiedzialny za stosowanie do robót wszystkich środków bezpieczeństwa i zabezpieczeń przed kradzieżą i aktami wandalizmu przez cały okres od rozpoczęcia do zakończenia robót.

Jeżeli zakres prac spełniać będzie wymagania przedstawione w rozporządzeniu Ministra infrastruktury z dnia 27 sierpnia 2002 r. (Dz. U. Nr 151 z dnia 17 września 2002 r. oraz w Ustawie z dnia 27 marca 2003 r. o zmianie ustawy - Prawo Budowlane oraz o zmianie niektórych ustaw w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Podczas realizacji robót Wykonawca będzie przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

#### **11.5. Teren budowy:**

Zamawiający na czas trwania budowy wskaże Wykonawcy miejsce do składowania materiałów. W ramach przygotowania terenu budowy Wykonawca zobowiązany jest wykonać i umieścić na swój koszt wszystkie konieczne tablice informacyjne, niezbędne z punktu widzenia Prawa Budowlanego i obowiązujących przepisów BHP, które będą utrzymywane przez Wykonawcę w dobrym stanie przez cały okres realizacji robót.

Do Wykonawcy należy również wykonanie badań i sprawdzeń obligatoryjnych w świetle obowiązujących przepisów prawa oraz ochrony mienia w obrębie terenu budowy.

Wśród podstawowych prac towarzyszących realizacji inwestycji należy wyróżnić:

- zabezpieczenie obiektu przed nieupoważnionym dostępem osób trzecich;
- zabezpieczenie otaczających obiektów zlokalizowanych w sąsiedztwie terenu opracowania przed negatywnym wpływem prowadzenia przedmiotowych prac remontowo- budowlanych;

Zamawiający zezwala na bezinwazyjne zajęcie terenu kościoła dla zlokalizowania zaplecza budowy (np. kontener socjalny) oraz placu składowania materiałów budowlanych.

Teren jest zasilany w energię elektryczną, wodę i kanalizację sanitarną.

Po zakończeniu budowy i usunięciu obiektów placu budowy, teren należy przywrócić do pierwotnego stanu.

#### **XII. DOSTĘPNOŚĆ DLA OSÓB ZE SZCZEGÓLNYMI POTRZEBAMI:**

Dostęp do obiektów infrastruktury sportowej- zarówno tej istniejącej jak i projektowanej dla osób ze szczególnymi potrzebami (w tym poruszających się na wózkach inwalidzkich) jest i w dalszym ciągu będzie zapewniony poprzez odpowiednie wyprofilowane powierzchnie utwardzone, dzięki którym możliwy będzie dojazd do poszczególnych obiektów.

Istniejący budynek zaplecza szatniowo- sportowego jest również przystosowany do korzystania przez osoby ze szczególnymi potrzebami, a projektowane prace remontowo- budowlane nie zmieniają jego dostępności.

- Przejścia pomiędzy pomieszczeniami na kondygnacji dostępnej dla osób ONP projektuje się jako bez progowe;
- Wszystkie drzwi do pomieszczeń ogólnodostępnych będą mieć szerokość przejścia min. 90cm;
- W przedmiotowym budynku istnieje pomieszczenie toalety ONP;
- Przy nawierzchniach utwardzonych zastosować krawężniki obniżone

#### **XIII. PRZEDMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE, KTÓRE WYKONAWCA MUSI DOSTARCZYĆ ZAMAWIAJĄCEMU W CELU POTWIERDZENIA, ŻE OFEROWANE ROBOTY BUDOWLANE ODPOWIADAJĄ WYMAGANIOM OKREŚLONYM PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO:**

1. Aktualne badania na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02 i zawartymi tam parametrami. Parametry techniczne zawarte w normie są traktowane jako te minimalne. Wykonawca może zaproponować nawierzchnię posiadając lepsze parametry niż te zawarte w normie.

2. Atest Higieniczny PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni oraz warstwy ET, nie dopuszcza się atestów wykonanych osobno dla komponentów oferowanego systemu lub warstwy ET.

3. Kartę techniczną nawierzchni poświadczoną przez producenta z określeniem nazwy inwestycji,

4. Autoryzację producenta nawierzchni wystawioną na wykonawcę z określeniem nazwy inwestycji i gwarancji producenta na oferowaną nawierzchnię,
5. Badania na bezpieczeństwo ekologicznie nawierzchni potwierdzające wymaganą zawartość związków chemicznych zgodnie z normą DIN 18035-6:2021, a także badania dotyczące kwestii dopuszczalności metali ciężkich dla nawierzchni zgodnie z normą DIN 18035-6:2014;
6. Badania Wielopierścieniowych Węglowodorów Aromatycznych (WWA) dla oferowanego systemu nawierzchni PU,
7. Raport z badań na mrozoodporność dedykowane dla nawierzchni PU zgodne z procedurą ITB potwierdzający parametr wymagany w punkcie 7.
8. Raport z badań na działanie temperatury 80°C zgodnie z PN EN ISO 23999:2018 potwierdzający parametr wymagany w punkcie 8;
9. Dla wszystkich zastosowanych nawierzchni niezbędne jest posiadanie co najmniej certyfikatu World Athletics (tzw. Product Certificate WA) oraz badań na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02.

#### **XIV. CZĘŚĆ INFORMACYJNA PROGRAMU FUNKCJONALNO-UŻYTKOWEGO:**

##### **Wykaz przepisów prawnych oraz norm wymaganych do zastosowania w projekcie oraz podczas wykonania zamierzenia budowlanego:**

Wytoczne ogólne – Opracowania projektowe winny spełniać wymogi określone:

- 1) Ustawą z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2013r., poz. 1409);
- 2) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 15 kwietnia 2022r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2022, poz. 1225 z późniejszymi zmianami);
- 3) Ustawą z dnia 25.05.2023 Prawo o ochronie przyrody (Dz.U. z 2023, poz. 1336);
- 4) Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2009r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. z 2019r. Nr 1839 z późn. zmianami);
- 5) Ustawą Prawo wodne z dnia 16 czerwca 2023r. (Dz.U. z 2023, poz. 1478);
- 6) Ustawą z dnia 9 czerwca 2011r. Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2011r. nr 163 poz. 981);
- 7) Ustawą z dnia 17 maja 1989. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz. U. z 2010r. Nr 193, poz. 1287 z późn. zmianami);
- 8) Ustawa z dnia 16 kwietnia 2020 r. o zmianie ustawy - Prawo geodezyjne i kartograficzne oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 2020, poz. 782);
- 9) Ustawą z dnia 11 września 2019r.- Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2019r. poz. 2019 z późn. zmianami);
- 10) Obwieszczenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 21 marca 2023 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów;
- 11) Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 9 lutego 2023 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o drogach publicznych (Dz. U. z 2023 poz. 645);
- 12) Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. z 2012r., poz. 463);
- 13) Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. Nr 2020, poz.1609) i umożliwiający uzyskanie pozwolenia na budowę;
- 14) Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (teks jednolity Dz. U. z 2003r. nr 169 poz. 1650);

- 15) Rozporządzenie Ministra Rodziny i Polityki Społecznej z dnia 4 listopada 2021 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. 2021 poz. 2088);
- 16) Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z 2003r. Nr 47 poz. 401);
- 17) Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2003r. Nr 120, poz. 1126);
- 18) Rozporządzenie Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. 2019 poz. 831);
- 19) Ustawą z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012r., poz. 647 z późn. zmianami);
- 20) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzenia kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. z 2021r., poz. 2458);
- 21) Ustawą z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 2013r., poz. 21 ze zmianami);
- 22) Opracowanie Instytutu Sportu pt. „Nawierzchnie z traw syntetycznych na obiektach sportowych- przegląd rozwiązań” opracowane na zlecenie Ministerstwa Sportu i Turystyki (grudzień 2023r.);
- 23) „Obiekty lekkoatletyczne- Wytyczne dla wnioskodawców ubiegających się o dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej”, Departament Infrastruktury Sportowej (luty 2022r.);
- 24) Obowiązującymi normami do projektowania i warunkami technicznymi oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi przedmiotu zamówienia.

**Wykonawca winien na bieżąco uwzględniać w opracowaniach projektowych zmiany w przepisach i zasadach wiedzy technicznej. Dokumentacja projektowa oraz roboty budowlane objęte zamówieniem powinny być zgodne z przepisami i zasadami wiedzy technicznej obowiązującymi na dzień przekazania dokumentacji i wykonania robót.**

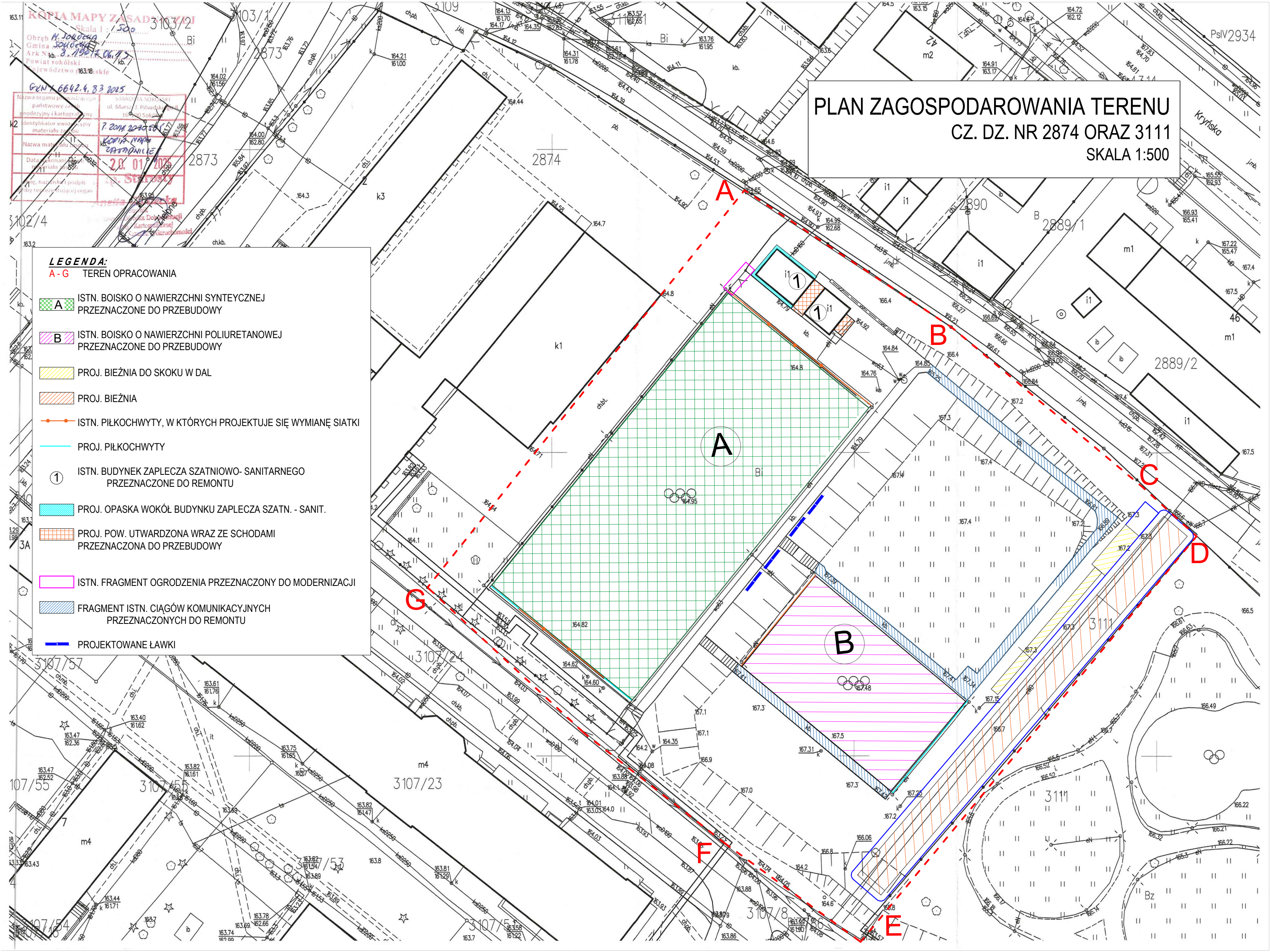
Wszystkie niezbędne informacje podano w powyższych punktach. Załącznik graficzny do niniejszego programu stanowią schematyczne rysunki poszczególnych obiektów, schematyczne rysunki przekrojów, rysunek elewacji budynku zaplecza szatniowo- sanitarnego, aktualne badania geotechniczne oraz oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.

#### **XV. ZAŁĄCZNIKI DO NINIEJSZEJ CZĘŚCI INFORMACYJNEJ PROGRAMU FUNKCJONALNO-UŻYTKOWEGO:**

- Plan zagospodarowania terenu;
- Rysunki koncepcyjne;
- Kopia mapy zasadniczej;
- Wyniki badań gruntu;
- Oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane;
- Dokumentacja fotograficzna dotycząca przedmiotowego terenu opracowania

**Sokółka, dnia 14 / 02 / 2025r.**





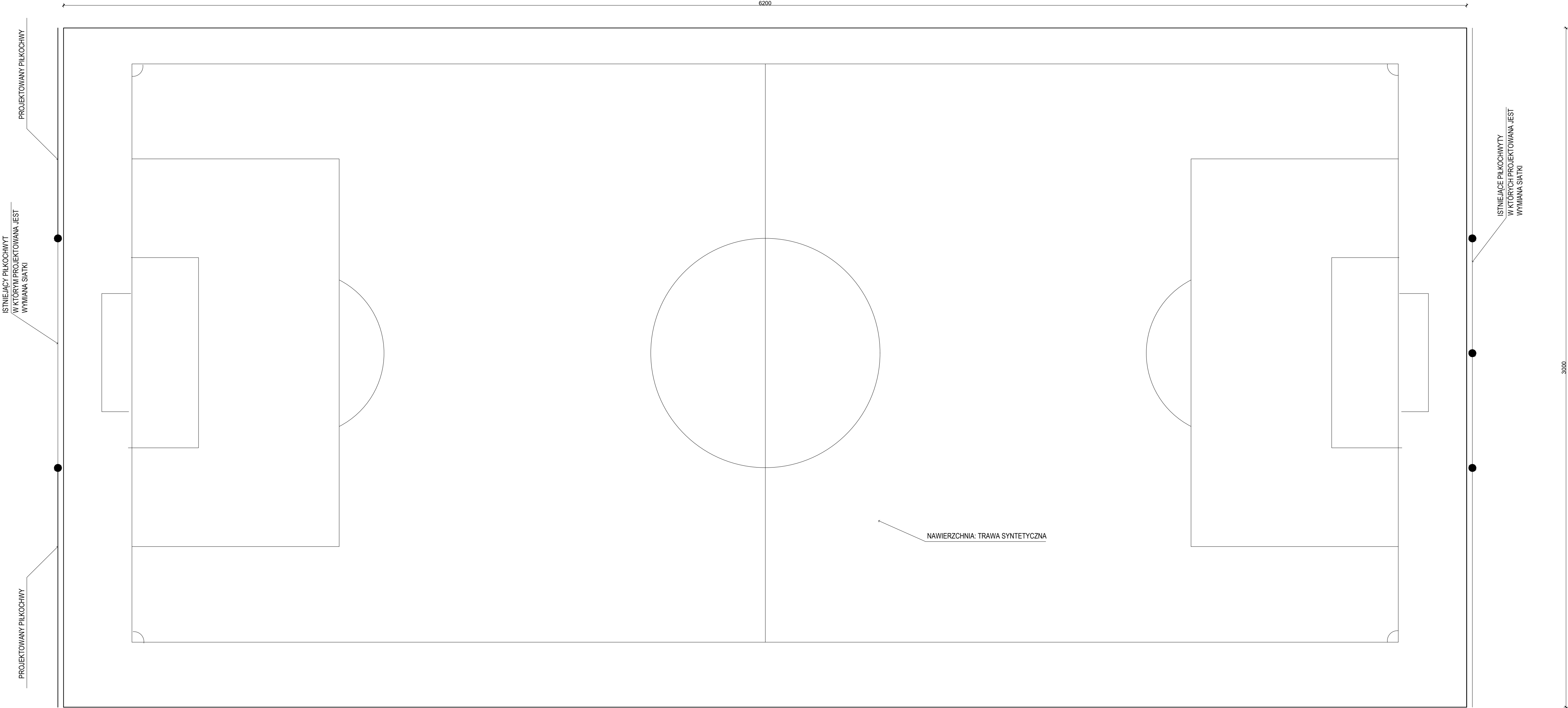
PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
CZ. DZ. NR 2874 ORAZ 3111  
SKALA 1:500

- LEGENDA:**  
A - G TEREN OPRACOWANIA
- A ISTN. BOISKO O NAWIERZCHNI SYNTECYCZNEJ PRZEZNACZONE DO PRZEBUDOWY
  - B ISTN. BOISKO O NAWIERZCHNI POLIURETANOWEJ PRZEZNACZONE DO PRZEBUDOWY
  - PROJ. BIEŻNIA DO SKOKU W DAL
  - PROJ. BIEŻNIA
  - ISTN. PIŁKOKHWYTY, W KTÓRYCH PROJEKTUJE SIĘ WYMIANĘ SIATKI
  - PROJ. PIŁKOKHWYTY
  - 1 ISTN. BUDYNEK ZAPLECZA SZATNIOWO- SANITARNEGO PRZEZNACZONE DO REMONTU
  - PROJ. OPASKA WOKÓŁ BUDYNKU ZAPLECZA SZATN. - SANIT.
  - PROJ. POW. UTWARDZONA WRAZ ZE SCHODAMI PRZEZNACZONA DO PRZEBUDOWY
  - ISTN. FRAGMENT OGRODZENIA PRZEZNACZONY DO MODERNIZACJI
  - FRAGMENT ISTN. CIĄGÓW KOMUNIKACYJNYCH PRZEZNACZONYCH DO REMONTU
  - PROJEKTOWANE ŁAWKI



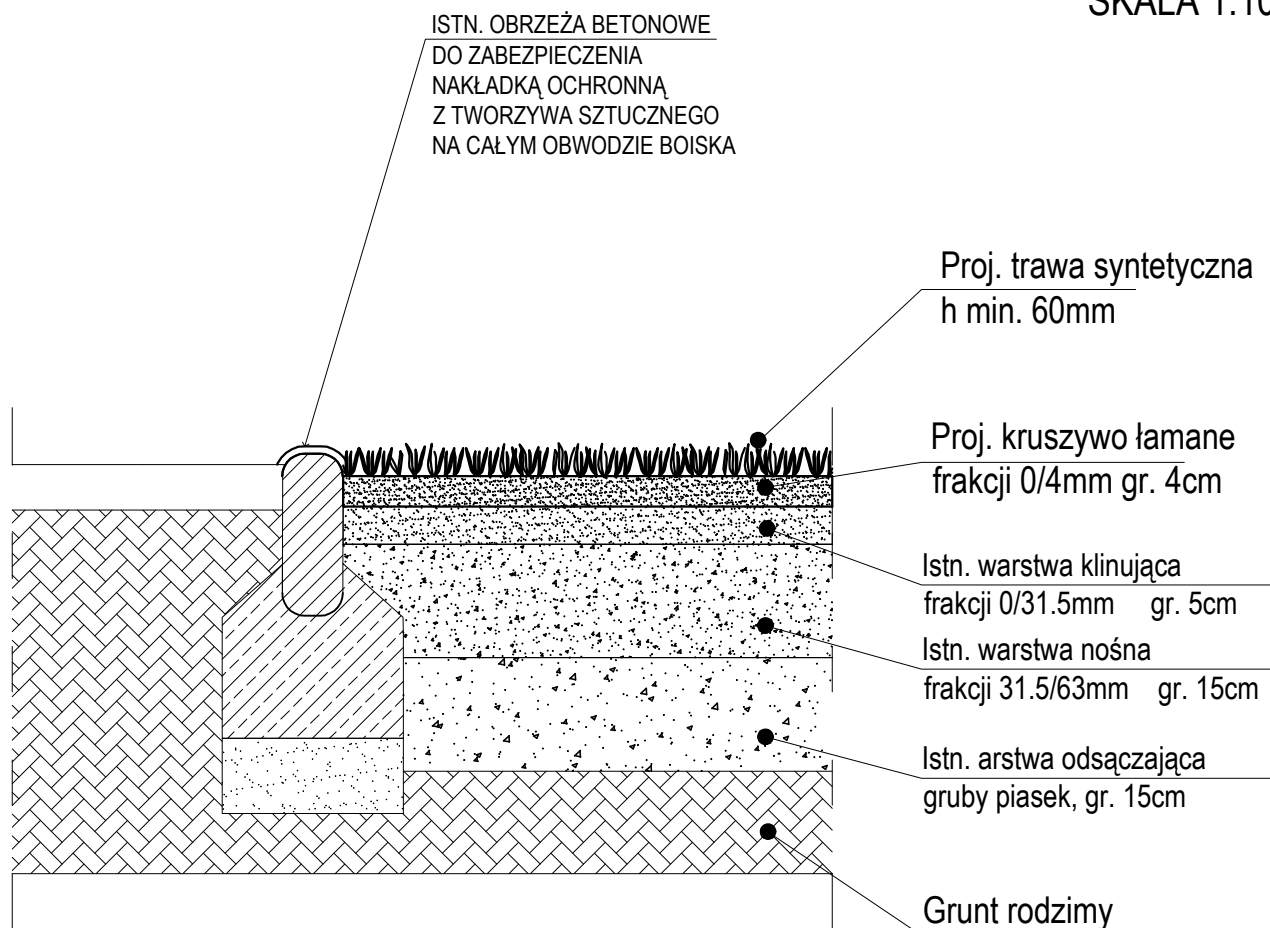
PRZEBUDOWA BOISKA DO PIŁKI NOŻNEJ: RZUT (KONCEPCJA)

SKALA 1:100



# BOISKO DO PIŁKI NOŻNEJ: PRZEKRÓJ NAWIERZCHNI (KONCEPCJA)

SKALA 1:10



## UWAGA:

PREZENTOWANY PRZEKRÓJ JEST PRZEKROJEM KONCEPCYJNYM. DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ BUDOWLANĄ. NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIĄCEJ BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA TECHNICZNO- FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM STANDARDOM, OBOWIĄZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.

# PRZEBUDOWA BOISKA WIELOFUNKCYJNEGO: RZUT (KONCEPCJA)

SKALA 1:100



**UWAGA:**

PREZENTOWANY RZUT JEST RZUTEM KONCEPCYJNYM.  
DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTTCZNYMI ORAZ SZTUKĄ BUDOWLANĄ.  
NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI WYTTCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIĄCEJ BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA TECHNICZNO-FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM STANDARDOM, OBOWIĄZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTTCZNYM WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.

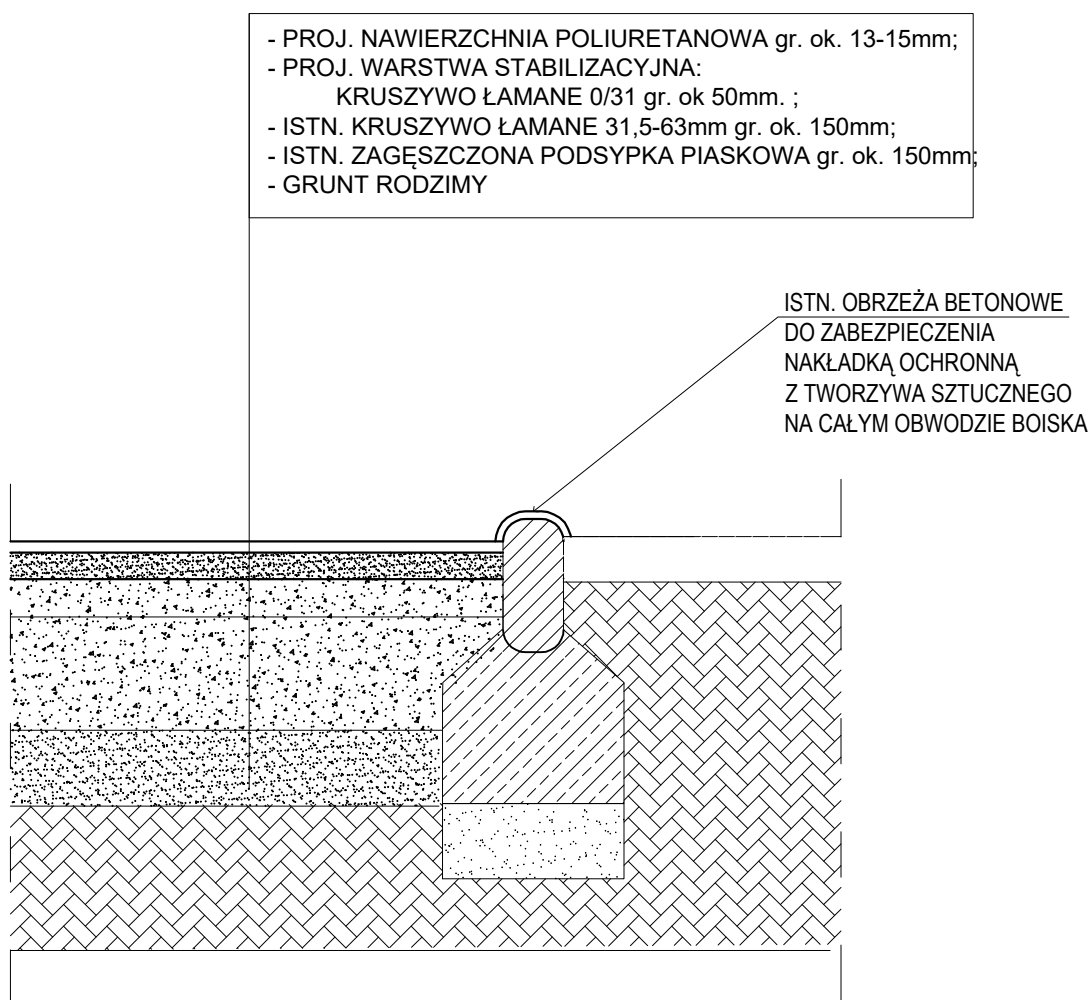
ISTNIEJĄCE ODWODNIENIE LINIOWE

# BOISKO WIELOFUNKCYJNE

## - PRZEKRÓJ PRZEZ NAWIERZCHNIĘ

### (KONCEPCJA)

SKALA 1:10



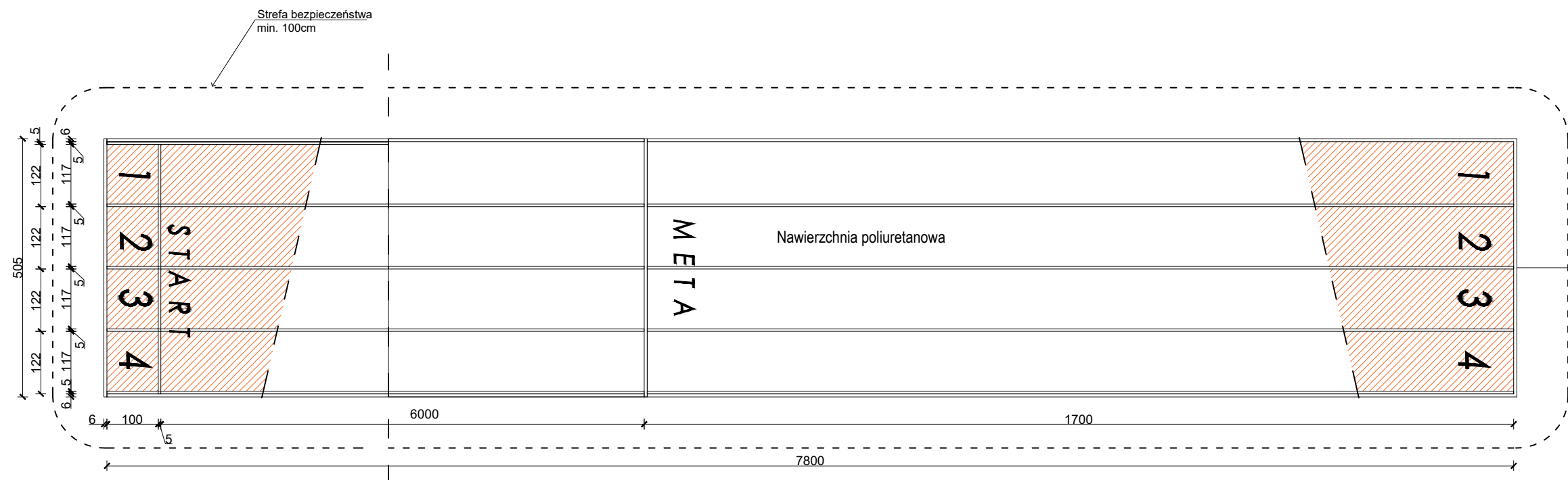
#### UWAGA:

PREZENTOWANY PRZEKRÓJ JEST PRZEKROJEM KONCEPCYJNYM.  
 DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z  
 OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ  
 BUDOWLANĄ.

NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ  
 PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI  
 WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIĄCEJ  
 BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA  
 TECHNICZNO- FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDZIEĆ ISTNIEJĄCYM  
 STANDARDOM, OBOWIĄZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM  
 WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.

BIEŻNIA LEKKOATLETYCZNA:  
RZUT (KONCEPCJA)  
SKALA 1:100



**UWAGA:**  
PREZENTOWANY RZUT JEST RZUTEM KONCEPCYJNYM.  
DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ BUDOWLANĄ.  
NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

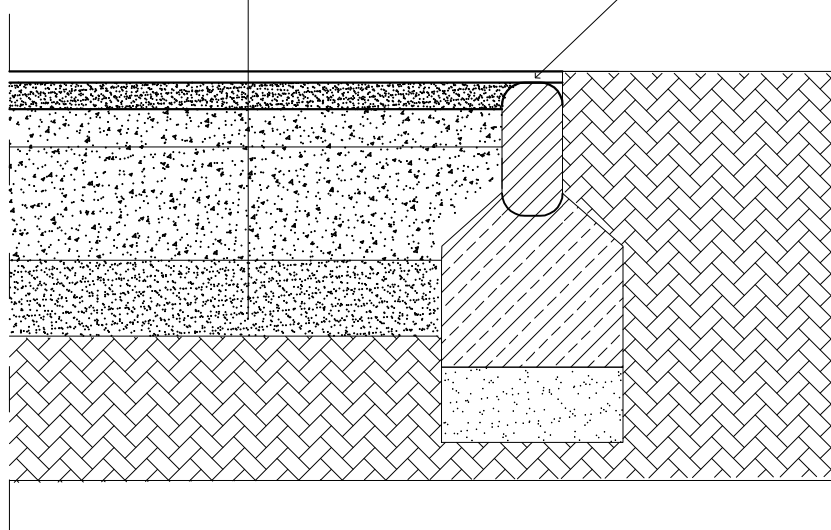
OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIAJĄCEJ BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA TECHNICZNO-FUNKCYJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM STANDARDOM, OBOWIĄZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.

# BIEŻNIA LEKKOATLETYCZNA: PRZEKRÓJ NAWIERZCHNI (KONCEPCJA)

SKALA 1:10

- PROJ. NAWIERZCHNIA POLIURETANOWA gr. ok. 13-15mm;
- PROJ. WARSTWA STABILIZACYJNA:  
KRUSZYWO ŁAMANE 0/31 gr. ok 50mm. ;
- PROJ. KRUSZYWO ŁAMANE 31,5-63mm gr. ok. 150mm;
- PROJ. ZAGĘSZCZONA PODSYPKA PIASKOWA gr. ok. 150mm;
- GRUNT RODZIMY

PROJ. OBRZEŻA BETONOWE  
NALEŻY ZLICOWAĆ W PODBUDOWĘ,  
A NASTĘPNIE POKRYĆ PROJ.  
NAWIERZCHNIA POLIURETANOWĄ

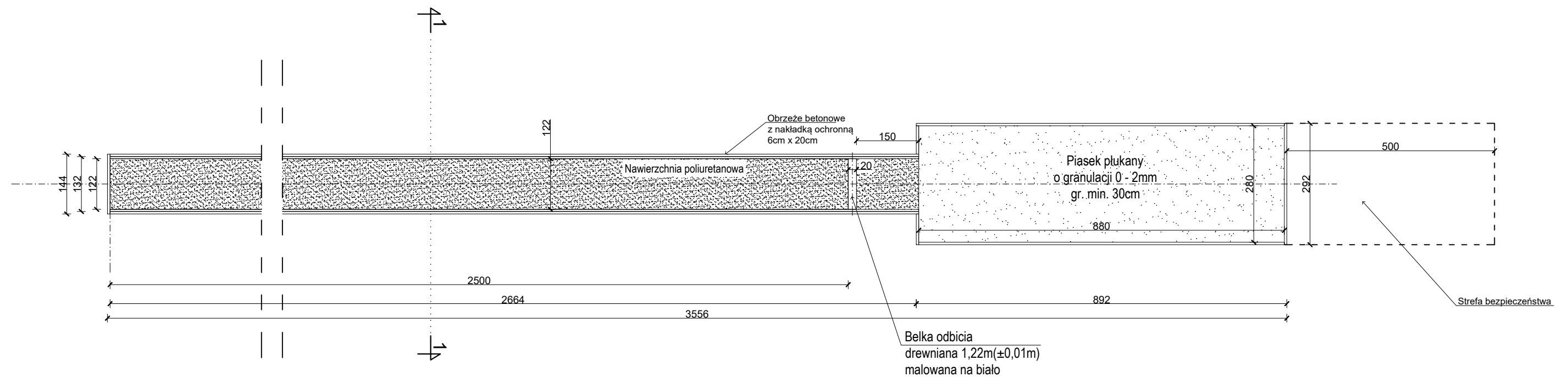


## UWAGA:

PREZENTOWANY PRZEKRÓJ JEST PRZEKROJEM KONCEPCYJNYM.  
DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z  
OBOWIAZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ  
BUDOWLANĄ.  
NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ  
PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI  
WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIĄCEJ  
BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA  
TECHNICZNO- FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM  
STANDARDOM, OBOWIAZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM  
WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.

# BIEŻNIA DO SKOKU W DAL: RZUT (KONCEPCJA) SKALA 1:100

**UWAGA:**

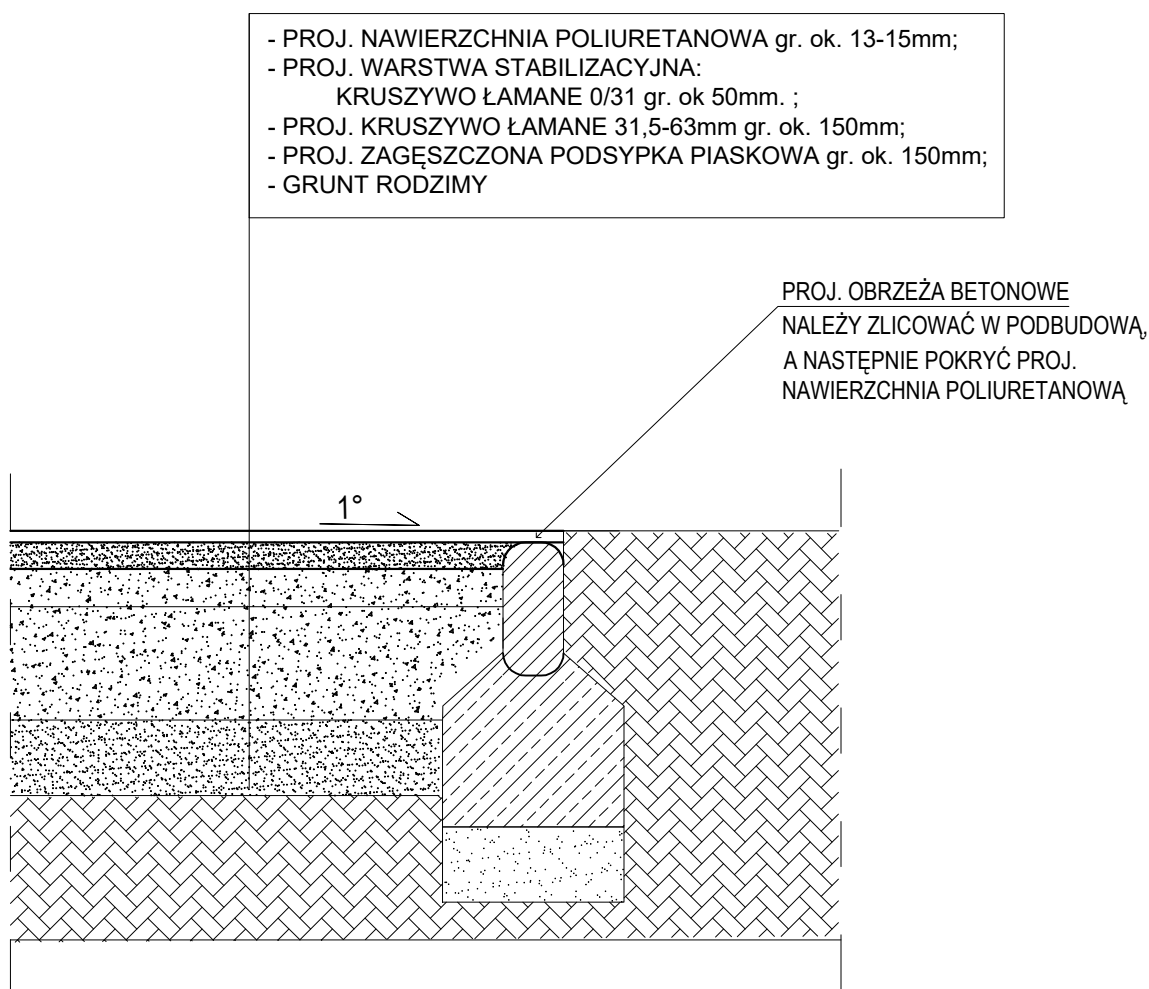
PREZENTOWANY RZUT JEST RZUTEM KONCEPCYJNYM.  
DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ BUDOWLANĄ.  
NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIAJĄCEJ BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA TECHNICZNO-FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM STANDARDOM, OBOWIĄZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.



# BIEŻNIA DO SKOKU W DAL: PRZEKRÓJ NAWIERZCHNI (KONCEPCJA)

SKALA 1:10



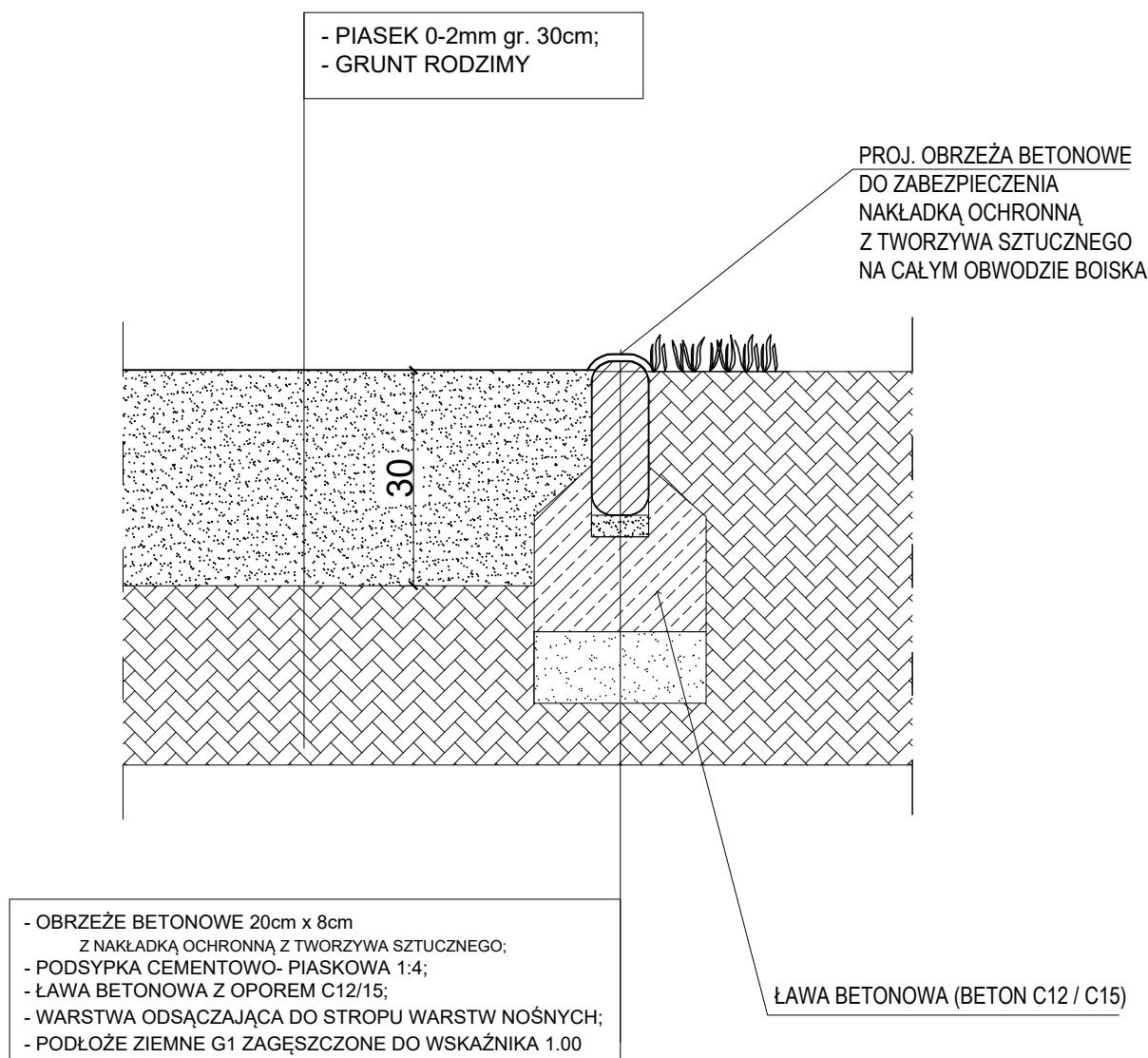
**UWAGA:**

PREZENTOWANY PRZEKRÓJ JEST PRZEKROJEM KONCEPCYJNYM.  
DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z  
OBOWIAZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ  
BUDOWLANĄ.  
NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ  
PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI  
WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIAJĄCEJ  
BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA  
TECHNICZNO- FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM  
STANDARDOM, OBOWIAZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM  
WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.

# ZESKOCZNIA DO SKOKU W DAL: PRZEKRÓJ NAWIERZCHNI (KONCEPCJA)

SKALA 1:10

**UWAGA:**

PREZENTOWANY PRZEKRÓJ JEST PRZEKROJEM KONCEPCYJNYM.  
DOKUMENTACJĘ PROJEKTOWĄ NALEŻY OPRACOWAĆ ZGODNIE Z  
OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI, WYTYCZNYMI ORAZ SZTUKĄ  
BUDOWLANĄ.  
NAWIERZCHNIĘ BEZPIECZNĄ WYKONAĆ ZGODNIE Z TECHNOLOGIĄ  
PRZYJĘTĄ PRZEZ WYKONAWCĘ ORAZ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI  
WYTYCZNYMI PRODUCENTA.

OBIEKT POWINIEN BYĆ WYKONANY W TECHNOLOGII ZAPEWNIĄCEJ  
BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKÓW, A PRZYJĘTE ROZWIĄZANIA  
TECHNICZNO- FUNKCJONALNE MUSZĄ ODPOWIEDAĆ ISTNIEJĄCYM  
STANDARDOM, OBOWIĄZUJĄCYM NORMOM, A TAKŻE WYTYCZNYM  
WORLD ATHLETICS (IAAF) I PLZA.



# DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA: WIDOK OGÓLNY





# DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA: BOISKO DO PIŁKI NOŻNEJ (WIDOK NA PIŁKOCHWYTY)





# DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA: BOISKO WIELOFUNKCYJNE (WIDOK OGÓLNY)





Str.nr.....

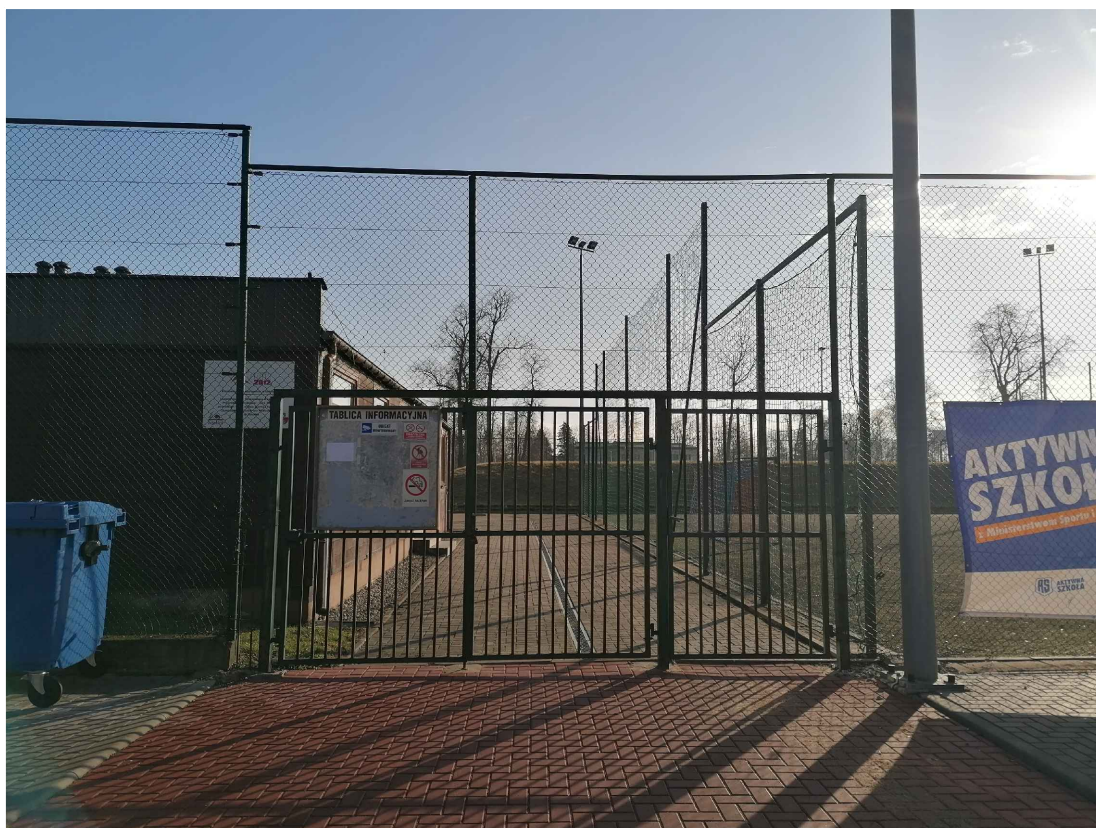
**DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA:**  
**BOISKO WIELOFUNKCYJNE**  
(ODWODNIENIE LINIOWE, ISTNIEJĄCA NAWIERZCHNIA UTWARDZONA)





Str.nr.....

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA:  
PRZEDMIOTOWA BRAMA WJAZDOWA  
ORAZ ISTNIEJĄCA SKARPA (STRONA POŁUDNIOWA)



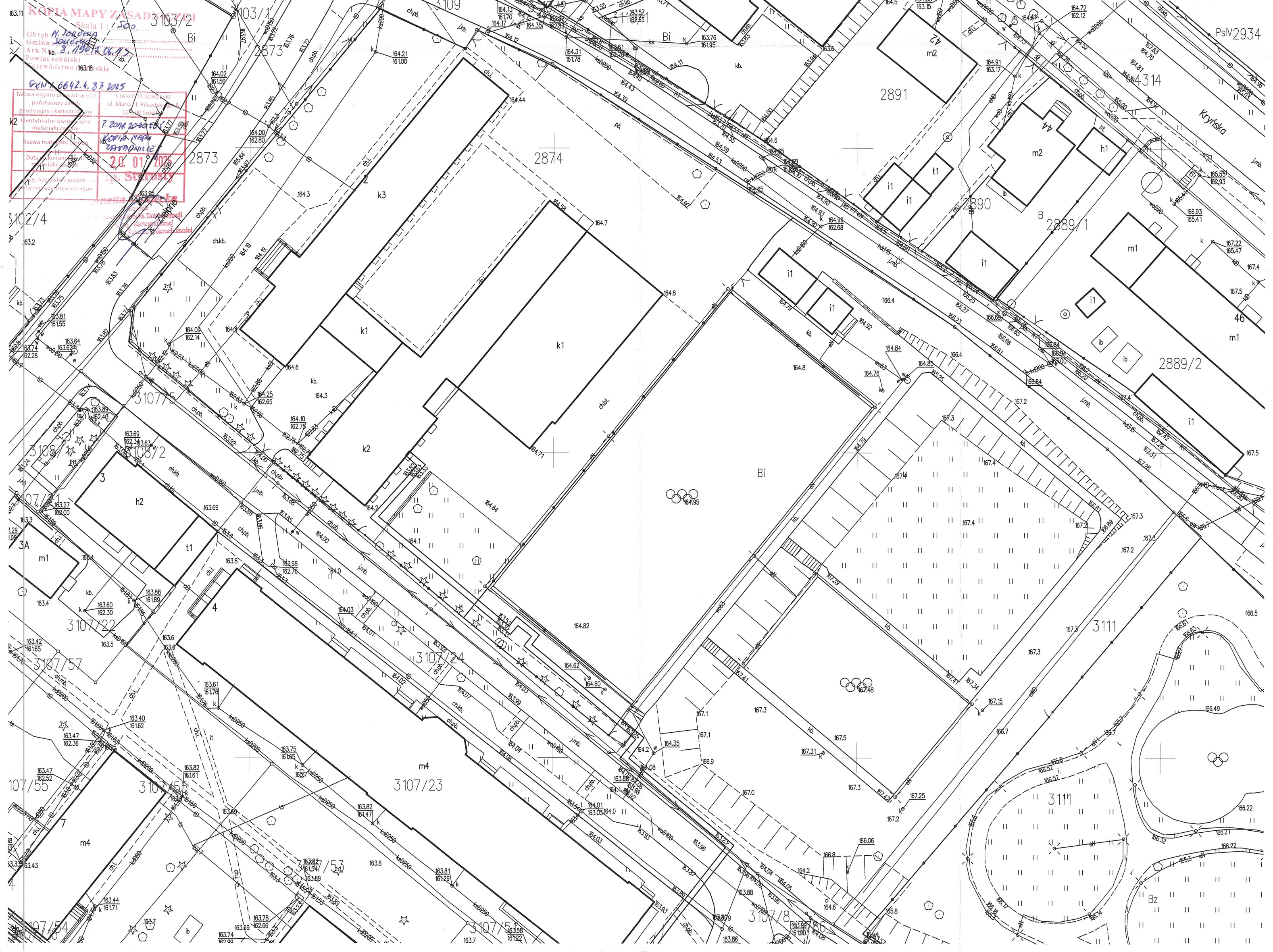


Str.nr.....

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA:  
PRZEDMIOTOWY BUDYNEK  
ZAPLECZA SZATNIOWO- SANITARNEGO









Białystok, dnia 05.10.2009

Zakład Murarski Sp. Jawna  
W. Krahel, E. Krahel – Rowińska  
16-200 Dąbrowa Białostocka, ul. Słoneczna 9

WYNIKI BADAŃ WSKAŹNIKA ZAGĘSZCZENIA ZESPOŁU WARSTW  
Wykonanych płytą dynamiczną HMP LFG – SD, średnica : 30 cm

Budowa: Boisko wielofunkcyjne ORLIK 2012 ze sztuczną nawierzchnią przy ul. Osiedle Zielone w Sokółce

Rodzaj badanej warstwy: zespół warstw, gr.ok. 30cm

(piasek łamany + kruszywo łamane 0-31,5 kruszywo łamane + 31,5-63,0)

Lp.	Data wykonania badań	Lokalizacja	Dynamiczny moduł wtórnego odkształcenia $E_{vd}$ w MPa	Statyczny moduł wtórnego odkształcenia $E_{v2}$ w MPa	Wskaźnik zagęszczenia $I_s$
1	03.10.2009	szkic	50,26	100,5	$\geq 1,00$
2			51,14	102,3	$\geq 1,00$
3			50,78	101,6	$\geq 1,00$
4			53,07	106,1	$\geq 1,00$
5			51,36	102,7	$\geq 1,00$

Wskaźnik zagęszczenia  $I_s \geq 1,0$  spełnia wymagania zawarte w Szczegółowej Specyfikacji Technicznej.

Wykonawca badań:

Białystok, dnia 21.09.2009

Zakład Murarski Sp. Jawna  
W. Krahel, E. Krahel – Rowińska  
16-200 Dąbrowa Białostocka, ul. Słoneczna 9

WYNIKI BADAŃ WSKAŹNIKA ZAGĘSZCZENIA ZESPOŁU WARSTW  
Wykonanych płytą dynamiczną HMP LFG – SD, średnica : 30 cm

Budowa: Boisko do piłki nożnej ORLIK 2012 ze sztuczną nawierzchnią przy ul. Osiedle Zielone w Sokółce

Rodzaj badanej warstwy: zespół warstw, gr. ok. 30cm

(piasek łamany + kruszywo łamane 0-31,5 kruszywo łamane + 31,5-63,0)

Lp.	Data wykonania badań	Lokalizacja	Dynamiczny moduł wtórnego odkształcenia $E_{vd}$ w MPa	Statyczny moduł wtórnego odkształcenia $E_{v2}$ w MPa	Wskaźnik zagęszczenia $I_s$
1	19.09.2009	szkic	51,34	102,7	$\geq 1,00$
2			52,28	104,6	$\geq 1,00$
3			51,46	102,9	$\geq 1,00$
4			54,62	109,2	$\geq 1,00$
5			53,09	106,2	$\geq 1,00$
6			55,74	111,5	$\geq 1,00$
7			52,66	105,3	$\geq 1,00$
8			56,35	112,7	$\geq 1,00$
9			50,88	101,8	$\geq 1,00$

Wskaźnik zagęszczenia  $I_s \geq 1,0$  spełnia wymagania zawarte w Szczegółowej Specyfikacji Technicznej.

Wykonawca badań: